高舉毛澤東思想紅旗 在趕超世界先進科學水平進軍中獲偉大成就

中國首創人造蛋白質結晶胰島素
在揭開生命奧秘歷程中獨步領先

使生命起源的唯物辯證學說又取得有力新論據，對唯心論又一次沉重打擊

【中國新聞社北京二十三日電】中國科學工作者經過六年零九個月的艱苦工作，在世界上第一次用人工的方法合成了一種具有生物活力的蛋白質——結晶胰島素。這一傑出的科學實驗，標誌着人類在認識生命、揭開生命奧秘的偉大歷程中又邁進了一大步，人工合成蛋白質的時代已經開始。這是我國科學工作者在中國共產黨的領導下，高舉毛澤東思想的偉大紅旗，在奮力攀登世界科學高峯、趕超世界先進科學水平的偉大進軍中，爲祖國人民在理論科學研究方面取得的一項重大成就。

迅速超越了美國西德 研究方案多獨創之處

這項研究成果，已經由國家科學技術委員會組織的鑑定委員會進行科學鑑定。鑑定書中指出：根據對人工合成胰島素的設計方案、試驗方法、原始數據及邏輯推理等方面的全面檢查，這是世界上第一次人工全合成的胰島素。人工合成的結晶產物就是結晶牛胰島素，它是具有生物活力的結晶蛋白質，也是迄今爲止人工合成的具有生物活力的最大的天然有機化合物。實驗數據詳細可靠，分析測定指標完整。

鑑定委員會認爲：人工合成胰島素的研究，是在我國多肽化學原有基礎比較薄弱的情況下，迅速超越了美國、西德，而取得了世界領先的地位。這項研究在研究方案的制定、合成路線的設計，以及有關微量分離分析技術的建立等方面，都有獨創之處。

一九五八年大躍進時 首先提出了合成課題

蛋白質是生命的物質基礎之一。但是，蛋白質種類繁多，結構極爲複雜，要弄清它很不容易。近三十多年來，國外科學家在這方面做了長期的探索，直到一九五五年才搞清楚了一種最簡單的蛋白質——胰島素的化學結構。由於結構複雜，工作量繁複浩大，因此，直到一九五八年人們才預測：要完成人工合成胰島素在相當長的時間內，未必會實現。

然而，就在一九五八年，中國科學工作者在中國共產黨的社會主義建設總路線的鼓舞下，在全國轟轟烈烈、熱火朝天的大躍進形勢推動下，首先提出了用人工方法合成胰島素這一科學課題。第二年，就實現了構成天然胰島素的A、B兩條肽鏈的拆分和重新組合的工作，爲人工合成胰島素找到了一條正確的技術路線。在這一科學研究領域中，在研究工作的各個階段，中國始終居於領先的地位。並在方法上、技術上有不少新的獨特的創造。

與天然胰島素相同 年來造出五十七批

一九六五年九月十七日，中國第一次實現人工全合成胰島素以來，人工合成的產物先後已經有五十七批，每批都有活力。其中有五批經過提純，獲得結晶，其結晶形狀、生物活力都和天然胰島素結晶相同。美國、西德也僅報道過他們獲得類似胰島素的產物，但是到目前爲止，所報道的活力很低，並且從未獲得結晶。

人工合成胰島素，不僅在自然科學發展方面有重要意義，而且在哲學上也有重要意義。這一成就使生命起源的唯物辯證學說又取得了一項有力的新論據，人類在認識生命奧秘的長程中又邁進了一大步，這是對唯心論的又一次沉重的打擊。

做前人從未做過的事 毛澤東思想偉大勝利

中國科學工作者在世界上第一次用人工的方法合成蛋白質結晶胰島素，這是毛澤東思想的偉大勝利。中國科學工作者遵循毛主席「破除迷信，解放思想」，「做我們的前人從來沒有做過的極其光榮偉大的事業」的教導，勇敢地擔當起這項研究任務，決心爲國爭光。他們不僅把這一研究工作當做一場科學戰，而且當做政治仗。在研究工作過程中，科學工作者按毛主席在「實踐論」、「矛盾論」中所闡述的辯證唯物主義哲學思想從事研究。沒有現成的人工合成的技術路線，他們就抓住主要矛盾，經過不斷的實驗進行探索；不懂的就學，沒有條件就自己動手創造條件；同時在研究工作中把「敢想、敢說、敢幹」的精神和「嚴格、嚴肅、嚴密」的科學態度結合起來。正因爲如此，中國科學工作者在一系列科學問題上打破了許多「權威」的論斷，取得了前人所未有的重大成就。（有關胰島素的科學知識請見第三版）

大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬二千六百七十四號
今日出紙兩張半
零售 港幣一毫
每月本港三元 外埠七元
香港有利印務有限公司承印

五羊國貨有限公司
開幕誌慶

地址：西環卑路乍街99—103號 電話：245543

一九六六年十二月二十四日（星期六）爲本公司舉行開幕典禮，敦請電影紅星 王小燕小姐 高遠先生 陳綺華小姐 傅奇先生 剪綵 並備酒會恭候

光臨指導（恕柬不週）

五羊國貨有限公司敬約

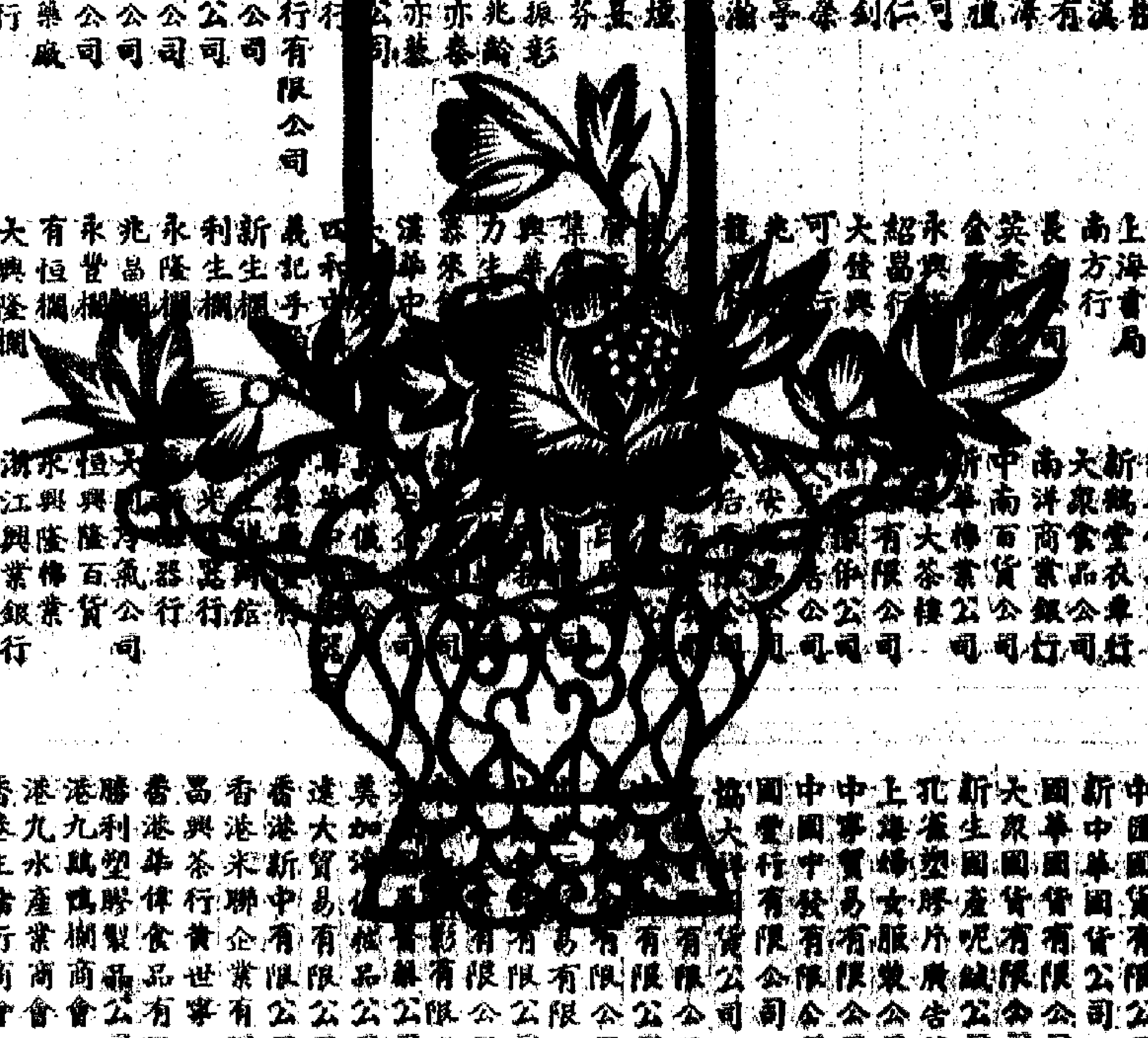
酒會時間：上午十時半至下午一時半
地址：西環卑路乍街99—103號地下

高卓雄 王寬誠 湯秉達 葉若林 李志剛 莊成宗 黃堅 吳仲朝 鄧典初 陳思齊 潘苑蓀 霍英東 孫城曾 廖一原 歐陽亦芝 劉錦慶 毛濟棋 李作基 陳星海 蔡福獻 郭宜興 鍾榮基 林千星 葉炳賢 區國材 鄧汝良 林帝勳 黃忠曾 梁啓科 彭瑞庚 鄭華山 陳紀福 廖竹超 葉國定 游銘階 蔡光德 譚來 侯琮翔 陳波 陳堅 藍立吉 黃源 吳佑 周秀華 林世獎 陳國耀 曾廣銳 張發 胡少峯 崔照棠 周鴻樑

李鉅 盧松光 譚志和 梅敏廷 王紹明 黎良 王荊柏 文鎏發 譚智生 杜蔚亨 林金輝 葉耀生 黃銳森 張長詮 林儒藻 梁鴻 余康 黃樹 羅漢 梁島有 譚澤 許玄禧 溫大可 周守仁 陳啓釗 鄺炳榮 李俊亭 歐陽瀚 [illegible]陽亦蓁 [illegible]陽亦泰 [illegible]陽兆齡 [illegible]陽振彰 曾芬 [illegible]嘉 [illegible]煜

五豐行 德信行有限公司 華達公司 宏興公司 大福公司 文友公司 源美公司 佛慈藥廠 成利行 華通公司 利源長行 德盛行

宏信公司 金城銀行 華隆行 中孚行 正南行 有成行 英記茶莊 大成公司 中國銀行 鉅昌行 永源行 祺棧茶莊 紅華公司 集興公司 成隆行 何亨記 三聯書店 館利 上海書局 南方行 [illegible] [illegible] [illegible] 永興[illegible] 紹昌[illegible] 大發行 [illegible] [illegible] [illegible] 義記手[illegible] 新生欄 利生欄 永隆欄 兆昌欄 永豐欄 有恒欄 大興隆欄 永合鷄鴨欄 公利鷄鴨欄 泰來鷄鴨欄



福祥鷄鴨欄 六合鷄鴨欄 兆合鷄鴨欄 文興海鮮欄 聯合鮮蝦欄 培記蝦欄 合和勝記蝦欄 萬和大華行 好彩飯店 交通銀行 合德什魚欄 利華職味行 海外貿易公司 中國旅行社 泰林有限公司 僑源有限公司 泉昌有限公司 新華食品公司 新鶴堂衣莊 大泉食品公司 南洋商業銀行 中南百貨公司 新華大茶樓 [illegible] 大冷氣器行 恒興隆百貨 永興隆傢業 潮江興業銀行 僑源貿易公司 百利唱片公司 兆源食品公司 潮泰食品公司 道安行有限公司 中國國貨公司 大華國貨公司 華豐國貨有限公司 中僑國貨公司 裕華國貨公司 中建國貨公司 新華國貨公司 中孚國貨公司 中元國貨公司 大江國貨公司 長江國貨公司 中興國貨公司 中星國貨公司 陽光國貨公司

華威國貨公司 中強國貨公司 聯中國貨公司 中達國貨公司 中安國貨公司 中一國貨公司 珠江國貨公司 天廚國貨公司 新新國貨公司 順益國貨公司 永成國貨公司 中都國貨公司 中聯國貨公司 中天國貨公司 中寧國貨公司 義華國貨公司 華都國貨公司 中匯國貨有限公司 新中華國貨公司 國華國貨有限公司 大泉國貨有限公司 新生國產呢絨公司 孔雀塑膠片廣告公司 上海婦女服裝公司 中寶貿易有限公司 中國中發有限公司 國豐行有限公司 協大祥[illegible]貨公司 [illegible] 美加[illegible]有限公司 達大貿易有限公司 香港新中有限公司 香港米聯企業有限公司 昌興茶行 香港華僑食品有限公司 勝利塑膠製品有限公司 港九鷄鴨欄商會 港九水產業商會 香港生豬行商會 嘉備登麵包公司 榮昌大良牛乳號 鄧桂記印花玻璃廠 王慶豐同記瓷莊 中國保險公司香港分公司 恒通企業股份有限公司 長江攝影器材有限公司 新華信託儲蓄商業銀行 三達機製紙袋印刷廠 天珍國產刷子皮件有限公司 南洋商業銀行堅尼地城分行 香港民安保險有限公司暨九龍辦事處 聯合收銀機有限公司 勝利同記鷄鴨欄 新聯織造廠 協豐泰糧食公司 新豐廣告公司

同 敬 賀 （排名不分先後）

「毛主席是偉大的世界革命領袖」
古巴人民敬佩毛主席
只有這樣偉大的領袖才能領導中國文化大革命

【據新華社北京二十二日電】「古巴人民心中的毛主席」

不少古巴朋友都希望得到一枚毛主席像章。當中國同志胸前別着毛主席像章在街上行走或到公共場所時，常常碰到這樣的情况：「啊，毛主席！」一位或兩位外國朋友走近他胸前別着的毛主席像章說。「你有沒有多餘的一枚？」這是跟着而來的要求。中國同志只好把別在自己胸前的像章取下來，贈送給這些熱愛毛主席的朋友。

有一天，兩位胸前別着毛主席像章的中國同志走在街上，突然，一位古巴人迎上來說：「你們答應過給我一枚毛主席像章，現在請送給我吧！」[illegible]

[illegible]「我堅信毛主席的判斷的。」[illegible]他說：「我堅信毛主席的正確和偉大，他不僅是中國人民的偉大領袖，也是世界人民的領袖，只有這樣偉大的領袖，才能領導無產階級文化大革命。」

一位酷愛研究中國歷史的古巴女教師[illegible]

又一次，一位工人在得到了一枚毛主席像章之後說：「我敬仰毛主席[illegible]」

學用「老三篇」實現思想革命化
斷肢再植連成功 我再攀醫學高峯
僅西南醫院一單位大半年完成十三例

【本報訊】據北京二十三日消息：重慶醫科大學附屬西南醫院骨科的醫務人員，活學活用「老三篇」，努力改造世界觀，在攀登醫學科學技術高峯，更好地為工農兵群衆服務方面作出了顯著成績。從去年五月到今年一月，他們成功的為十個病員接上了斷臂、斷手、斷腿。在今年的無產階級文化大革命高潮中，又進一步實現了斷指再植。六月到現在，他們又為三個工人接合了完全斷離的手指，其中包括拇指、中指和小指。

醫務人員說：斷肢再植、斷指再植的成功，是偉大的毛澤東思想的勝利。千條萬條，學習毛澤東思想是第一條。特別是大學大用「老三篇」，破私立公，實現人的思想革命化是第一條。[illegible]

洞海港外美軍艦挑釁受嚴懲
北越重創一美艦
「奧布賴恩號」兩次被擊中 物資損失大

【路透社西貢二十三日電】美國驅逐艦「奧布賴恩號」今天在同北越海岸砲火的交戰中，被直接擊中兩次。軍方發言人說，「奧布賴恩號」是在洞海港東北約二十五哩游弋時被擊中的。美國艦隻在北越沿海活動期間，被砲彈直接擊中，這還是第一次，不過，美國艦隻受過砲彈破片損傷的，已有兩次了。

正當雙方交戰時，美國「A—四E」天空之鷹噴氣機由第七艦隊特種部隊起飛，並襲擊北越海岸的砲兵陣地。美國另一艘驅逐艦「馬多克斯號」馳往現場，但是到達現場時，戰鬥已經結束了。雙方交火歷時不夠二十分鐘。

發言人說，「奧布賴恩號」艦上的砲門受傷，但是他不能說出該艦受到多大的損失。「奧布賴恩號」於一九四四年下水，載重六千噸，配有水雷、深水炸彈。該艦的標準排水量是二千二百噸，滿載時可達三千三百噸。

【法新社西貢二十三日電】北越海岸砲兵今天上午第一次直接擊中一艘美國戰艦。兩顆砲彈在驅逐艦「奧布賴恩號」上爆炸，艦上物資損失「輕微」。這是美國海軍發言人今天在西貢透露出來的。

美負傷軍艦 來港活動過

（按：美國驅逐艦「奧布賴恩號」編號七二五，排水量三千三百噸，配備五吋口徑艦砲六門，三吋口徑高射砲六門，深水炸彈發射器（HEDGEHOG）可以同時發射廿四枚用火箭推進的深水炸彈）兩座，魚雷發射管六枚。艦上約有官兵三百二十二人。這艘正在侵略越南的「奧布賴恩號」，曾於去年十一月廿六日來過香港，十二月三日才溜走。

美裝甲團四次被襲 近兩百裝甲車打爛

【路透社倫敦二十三日電】南越解放通訊社報道，民軍游擊隊在二十天內四次猛攻美國第十一裝甲兵團，使受慘重傷亡。

印少數民族反迫害 萬人堅持武裝鬥爭
已控制七百個村莊和軍事據點 印總理親到阿薩姆邦指揮鎮壓

【據新華社北京二十三日電】新德里消息：印度東部米佐族、那加族、加羅族等少數民族，正在不斷武裝反抗國大黨政府對他們的壓迫和剝削。

印度東部阿薩姆邦米佐山區的米佐族約一萬人，自從今年二月二十八日舉行武裝暴動以來，一直堅持武裝鬥爭。印度政府派遣大批軍隊進行血腥屠殺，印度總理英迪拉·甘地還親自趕到阿薩姆邦指揮鎮壓，但米佐族人一直堅持武裝鬥爭。

據印度新聞社最近報道，米佐部族武裝現在成功地控制着大約七百個分散的村莊和一些軍事據點。米佐族武裝經常襲擊反動政府的軍事據點。據印度報紙報道，十六日，一支米佐部族武裝在考麻薩附近與反動政府的保安部隊進行激烈戰鬥，保安部隊有七名被打死，六名失蹤。

社評

紅旗高插在世界科學的頂峯上

中國科學家又為天下先，只用了六年多的時間，便攻克了人工合成胰島素這一關，在認識生命，揭開生命奧秘的進程中，邁開了一大步。這件事情，西方報刊評論已久，在過去的幾個月中，中國自己發表的材料不多，西方的反應則是到處羨嘆，有的稱之為「劃時代的大事」，有的稱之為「中國得了第一」。桃李無言，下自成蹊，這又是明證。

今年九月，美國化學協會在紐約舉行，美國賓州蛋白質研究所主任羅夫曼在報告中首先承認，中國的人工合成胰島素已經製出，超越了美國、西德的研究；他且曾表示，這是個比原子彈的威力還要大的成就。

羅夫曼是西方國家研究人工合成胰島素的最高專家，多少年來，始終想搶在中國前面，一舉成名，但他們的思想範圍住了自己，現在中國科學家的輝煌成就面前，這名西方「權威」也只有低頭認輸了。

毛主席早就說過，人家沒有的，我們要有。中國人就是以這樣的雄心壯志，做着前人所沒有的偉大壯舉。在世界上，第一個分析出天然胰島素原子結構的，是中國；第一個得到人工合成結晶胰島素的，還是中國。

蛋白質結晶胰島素在科學、醫藥方面的使用範圍頗多，但這項研究工作，還具有更重要的意義。

首先在於強調方法[illegible]

[illegible]

毛主席說：「人民群衆有無限的創造力。」[illegible]

在京外國專家集會 聲討美帝轟炸河內
五大洲朋友同聲申斥蘇修勾結美帝「騙和」

【據新華社北京二十二日電】數百名在北京工作的外國專家二十一日晚舉行集會，嚴正聲討美帝國主義轟炸河內的滔天罪行，熱烈慶祝越南南方民族解放陣線成立六周年。[illegible]

【新華社河內二十三日電】[illegible]

向美國人民致新年賀信
胡志明重申不畏難 堅決抗美直到勝利
越南人民絕不會在殘暴武力面前降服

【法新社河內二十三日電】胡志明主席今天向美國人民致新年賀信說：「美國政府以為它可以用殘暴的武力迫使我們越南人民屈服，那它是大錯特錯了。」[illegible]

胡志明主席在信中說：「我們要和平，但是要的是真正的和平，基於獨立與自由的和平。為了獨立和自由，越南人民不怕任何犧牲，不怕任何困難，堅決抗美救國，直至完全勝利。」[illegible]

【據新華社河內二十三日電】[illegible]

南斯拉夫首都學生 昨包圍美國圖書館
警察設立封鎖線用水龍及催淚彈鎮壓

【美聯社貝爾格萊德二十三日電】南斯拉夫警察今天在美國圖書館設立封鎖線，阻止示威學生接近。[illegible]

約旦內閣昨天辭職 美國趕運軍火前往

[illegible]

美糧食再運印度

【路透社華盛頓二十二日電】[illegible]

佐藤昨天見日皇 國會快要解散了
共同社說解散日期是二十七日

【路透社東京二十三日電】日本首相佐藤今天同日皇會面一小時。官方發言人對此拒絕評論，但共同社說，見面是為了通知天皇，國會將於二十七日解散。

幾周以來，佐藤都處於反對黨要求立即大選的壓力之下。

日中友協（正統）總部 斥佐藤破壞大聯歡

【中國新聞社北京二十三日電】東京消息：日中友好協會（正統）總部二十二日發表聲明，嚴厲譴責日本佐藤政府阻撓第二次日中青年大聯歡。[illegible]

尼中簽經濟協定 我無償援尼泊爾

【新華社加德滿都二十二日電】尼泊爾和中國兩國政府二十一日在這裏簽訂了經濟和技術合作協定。[illegible]

駐泰美軍越來越多 泰出現南越式戰爭
美參院民主黨領袖指出三萬七美軍駐泰

【美聯社華盛頓二十三日電】美國參議院民主黨領袖曼斯菲爾德認為，泰國已出現另一場越南式戰爭的萌芽。[illegible]

國產傢俬陳設示範展覽

書廳·臥室·會議室·辦公室·紅木傢俱·中上層家庭·廳祖屋宇·徙置區居室佈置圖

加一贈送·另送贈品·分期付款·免收利息

日期：1966年12月14日起
地點：北角英皇道395號

本公司特備精美禮品

華豐國貨公司 （聯合舉辦）
[illegible]公司

毛主席文藝路線獲偉大勝利
京劇樣板戲誕生多曲折
[illegible]

蔣特澳葡
[illegible]銀行

由荃灣至觀塘
當局擬闢新巴士線
大埔鄉事會要求改善區內交通

鄉村小工程撥款 須經理民府批准

毛主席文藝路線獲偉大勝利

京劇樣板戲誕生多曲折 江青親予指導貢獻重大

人民日報發表文章報道「沙家浜」「紅燈記」和交響樂「沙家浜」在創造過程中兩條路線的嚴重鬥爭

人民日報編者按

【新華社北京二十二日電】今天的「人民日報」在「毛主席文藝路線的偉大勝利」的大標題下，刊載了一組樣板戲的文章，並發表了編者按。

「人民日報」的編者按說：在毛澤東思想的光輝照耀下，京劇改革、芭蕾舞劇改革、交響音樂改革，經過幾年來取得了劃時代的成就，出現了一批光芒四射的革命樣板戲。這是無產階級文化大革命的偉大勝利，是毛主席文藝路線的偉大勝利。

勝利得來不易。它是江青同志和革命文藝工作者堅決貫徹毛主席的文藝路線，同反革命修正主義文藝黑線進行激烈鬥爭，衝破舊中宣部、舊文化部、舊北京市委的重重阻撓、壓制、破壞所取得的偉大成果。這些革命樣板戲的誕生，表明了文藝戰線上的階級鬥爭十分尖銳，十分複雜。

鬥爭的任務是艱巨的。我們要繼續高舉毛澤東思想偉大紅旗，徹底清算舊中宣部、舊文化部、舊北京市委的反革命修正主義分子推行的反動路線，徹底清除他們的惡劣影響，把文藝界的無產階級文化大革命進行到底！

舊北京市委破壞京劇革命罪責難逃

北京京劇一團 戰紅

北京京劇一團革命群眾的文章指出，舊北京市委、舊中宣部、舊文化部長期以來互相勾結，極力推行反革命修正主義文藝黑線，同毛主席的文藝路線相對抗。江青同志在一九六三年底，就開始親自指導京劇改革，排演革命現代京劇「沙家浜」。但是，以彭真為首的一小撮反革命修正主義分子，極端仇視京劇革命，進行種種阻撓和破壞。

革命現代京劇「沙家浜」，是在毛澤東思想光輝照耀下誕生的。在這個劇本的創作和修改過程中，江青同志傳達了毛主席的指示：要突出武裝鬥爭，強調人民戰爭思想，要加強正面英雄人物的形象。江青同志具體指出，[illegible]。但是執行舊北京市委主要負責人意圖的[illegible]，卻公開抗拒毛主席的指示，[illegible]「三茶館」。國內的資產階級反動「權威」，也和他們勾結在一起，拒不改戲。他們硬頂軟磨，達四個月之久。

江青同志曾經不止一次地提出男旦演員不能演革命現代劇，[illegible]

[illegible]一九六四年，他們千方百計地阻撓男旦演員演出了「蘆蕩火種」。一九六五年，他們又炮製了[illegible]叫這個男旦演員「可以演戲老戲」。[illegible]

江青同志曾經十分明確地指出：「京劇一團搞革命現代戲試驗，決不能演老戲。」[illegible]

[illegible]

毛主席語錄

歷史是人民創造的，但在舊戲舞台上（在一切離開人民的舊文學舊藝術上）人民却成了渣滓，由老爺太太少爺小姐們統治着舞台，這種歷史的顛倒，現在由你們再顛倒過來，恢復了歷史的面目，從此舊劇開了新生面，所以值得慶賀。

撲不滅的「紅燈」

中國京劇院 高兵

中國京劇院高兵在題為「撲不滅的「紅燈」」的文章中寫道：江青同志對京劇「紅燈記」的創造過程，是十分關懷的。從編寫、表演、音樂、唱腔、舞台美術研究，都親自指導，提出許多寶貴的意見。可是反革命修正主義分子[illegible]卻不把江青同志的意見放在眼裏，[illegible]

江青同志指出，「紅燈記」[illegible]

中央樂團普兵的文章

中央樂團[illegible]的文章指出，一九六四年[illegible]交響音樂「沙家浜」[illegible]

[illegible]

北京劇校戈宰毅的文章

[illegible]

「中國革命戰爭的戰略問題」各地工農兵暢談學習體會

延安老游擊隊員和民兵一致表示定要緊握槍桿

【中國新聞社北京二十三日電】人民日報今天以整版篇幅報道工農兵學習「中國革命戰爭的戰略問題」的體會。

報紙一版報道，毛主席居住過的延安縣的老游擊隊員和民兵，談到過去的鬥爭經歷時，都說有機會學習「中國革命戰爭的戰略問題」，不少老游擊隊員和民兵，談到過去的鬥爭經歷時，都深有體會地說：用革命的戰爭消滅反革命的戰爭，是革命人民戰勝一切敵人的法寶。[illegible]以後，一致表示：革命先烈用鮮血換來的槍桿子，我們決不能丟，我們要緊握槍桿子，隨時準備粉碎帝國主義和一切反動派對我們的進攻，保衛社會主義江山。

[illegible]

科學新知

談談蛋白質、胰島素

從前人們以為有機化合物只能從生物體得到，人工是無法合成的。生物體是有機物，所以就把這類化合物叫作有機化合物。正因為以為有機物只能從生物體得到，所以唯心主義者斷言：有機物和無機物之間存在着不可逾越的絕對界限。他們認為，有機物、有生命的物質、生物體，都是由客觀世界根本不存在的上帝創造的。唯物主義者和唯心主義者的爭論[illegible]

一八二八年，德國一個叫渥勒的科學家，在化學上第一次把無機物用化學的方法，人工合成了一種有機化合物——尿素，從而打破了有機物和無機物之間的所謂絕對界限，說明無機物可以合成有機物，有機物是從無機物而來。[illegible]

【新華社北京二十三日電】科學常識：談談蛋白質、胰島素。

什麼是蛋白質？什麼是胰島素？用人工方法合成胰島素這一種蛋白質有什麼重大的意義？這要從有機化合物談起。

[illegible]

蔣特必須滾出澳門 澳葡不得縱容包庇

銀行保險業職工提出嚴正警告

【本報訊】不久前澳葡當局強迫澳門同胞[illegible]

[illegible]

對我方條件及要求 絕不容許拖延耍賴

香港金城銀行職工 來信說：[illegible]

交通銀行全體職工 來信說：[illegible]

鹽業銀行職工 來信說：[illegible]

國華商業銀行職工 來信說：[illegible]

中國保險公司 職工來信說：[illegible]

加緊鎮壓中國人民氣敵 澳葡必將受到加倍懲罰

[illegible]

美蔣特務在澳門的罪惡活動

郭彤

利用澳門進行危害祖國活動

美蔣特務不但在澳門進行爆炸的罪惡活動，[illegible]

本報澳門通訊

搶劫威嚇船員強迫赴台「起義」

一九五三年八月六日，「新泰利」貨船[illegible]

藏械迷仔路環四出劫掠行旅

一九五三年四月下旬，[illegible]

美蔣特務仍命來澳進行破壞

一九六一年十月一日，[illegible]

一九六四年六月十六日，[illegible]

麻雀館中贏大錢 男子被四人圍毆

【本報訊】一男子昨日在洛克道某麻雀館[illegible]

新界的士傷三人 擠上行人路

沙田一男子被火車撞倒

【本報訊】[illegible]

老婦遇劫復受傷 疑犯被扣今提堂

【本報訊】[illegible]

裕和隆膏藥 治刀傷跌打

【本報訊】[illegible]

新界新聞

由荃灣至觀塘 當局擬闢新巴士線

大埔鄉事會要求改善區內交通

▲荃灣與九龍[illegible]

▲大埔鄉事委員會[illegible]

貫通南丫行人路計劃 鄉民盼改建為車路

理民府說要研究將原計劃擱置

▲南丫島[illegible]

鄉村小工程撥款 須經理民府批准

▲新界鄉村小工程[illegible]

粉嶺聯和墟將有小郵局

▲粉嶺聯和墟[illegible]

英國駐港陸軍明年一月演習

▲[illegible]

三死五傷車禍 肇事人昨提堂

[illegible]

澳葡警廳與蔣幫狼狽爲奸　蔣特當密探迫害氹仔同胞

一貫敵視愛國同胞且常持槍威脅坊衆無惡不作　最近罪惡活動仍然囂張已引起我同胞極大憤怒

【本報澳門長途電話】氹仔居民透露：澳葡警察廳派駐氹仔的蔣幫特務分子梁錫華、李興，伙同氹仔的蔣幫特務分子，最近十分囂張，竟敢公然持槍威脅氹仔坊衆善後代表，恐嚇群衆，已經引起當地的中國同胞的極大憤怒。

梁錫華綽號「一華」，李興綽號「羊咩仔」。這兩個澳葡警察廳僱用的密探，長期與潛伏在氹仔的蔣幫特務黃某、朱某狼狽爲奸。在蔣幫特務分子黃某的指使下，一貫從事敵視祖國、破壞當地居民愛國的正當活動的罪惡勾當。當地居民揭露，每年國慶節，梁錫華便由蔣幫特務分子朱某帶領，逐戶登記懸掛五星國旗的愛國坊衆的門牌、姓名，企圖恐嚇和加以迫害。今年蔣幫特務分子慶祝偽「國慶」，梁錫華更是親自動手張掛蔣旗，把一連串蔣旗拉過澳葡當局製造的街道上空中。十一月十五日……

澳各業工人集會　斥澳葡縱容蔣特

指出必須即踐諾言決不准再要賴拖延　應立即查封蔣特機構及驅逐蔣特人員

【本報澳門長途電話】澳門各業工人昨日舉行「反迫害門爭大會」。各業工人一致憤怒地指責澳葡當局在「答覆書」中歪曲事實，顛倒是非，避重就輕，要賴拖延，採取兩面手法，企圖蒙混過關，不答應工人們指出，澳葡當局一貫縱容美蔣匪特務，破壞工人團結，搗亂工會，毆打工人，危害居民生命安全。因此，必須立即查封蔣特機構，取締蔣特活動，驅逐蔣特人員，不准他們再在澳門繼續怒斥葡帝，門志昂揚。

「反迫害門爭大會」於昨晚八時半在工人康樂館舉行。參加大會的各業工人近千人。澳門同胞不獲全勝，誓不罷休。

大會由澳門工聯總會副理事長陸昌致開會詞。會上爆竹、水電、汽車機器、泥水、「三輪車、菜農、氹仔各業工人、路環各業工人、牲口職工、火柴、鞋業、木藝、市販、紙業等各業工人代表紛紛發言。他們一致斥責澳葡當局毫無悔罪之意。他們指出，在全國人民、紅衛兵的堅決支持下，全澳工人堅決與全澳同胞加強團結，繼續戰鬥，澳葡當局必須全面、徹底實踐諾言，否則將受到加倍的懲罰。

氹仔路環工人　控訴蔣特罪行

工人代表們又怒斥澳葡當局一貫來縱容蔣特人控訴多年來蔣特在氹仔暴行：私藏軍火，炸事件，嚴重危害居民安全。工人們又指出，強迫工人參加「自由工會」，破壞工人團結，車工人對蔣特無不咬牙切齒，一九六二年……強迫工人擺車離廠，破壞工人門爭，誘騙女工，毆打工人，迫害全體工人，參加會議的各業工人以強烈的口號聲、歡呼聲支持各代表發言，掌聲雷動，氣氛熱烈。

梁培昨再警告澳葡　必須切實肅清蔣特

如再玩弄陰謀必將受加倍懲罰　蔣幫分子應棄暗投明才有前途

各業工人代表發言後，工聯會理事長梁培在熱烈掌聲中作總結發言。他說：「雖然澳葡當局口頭上接受了我廣東省人民委員會外事處的四項條件和澳門同胞的六項要求。但我們要……」

葡籍總管毆傷我工人同胞　工會代表昨嚴厲辦交涉

澳葡官員才將兇手撤職　被迫採取三項措施賠償醫藥費

【本報澳門長途電話】爲氹仔葡籍副總管無理毆傷我工人事件，汽機工會於昨日派出代表，前往工務廳交涉。工會代表指出葡籍職員無理打人，性質嚴重，澳葡當局應予嚴懲，並保證今後不發生類似事件。工務廳長蕭若翰表示將葡籍副總管撤職，並且表示將採取下列措施：一、將無理打人的葡籍副總管「山狗」撤職；二、賠償全部醫藥費；三、傷者賴忠賢在醫療期內，工薪照發。

工會代表又指出：澳葡當局應切實保證今後不得發生類似事件。蕭若翰迫初澡企圖推卸責任，但在工會代表嚴正指斥下，才被迫表示以後如再有職員打人情事，則立即開除。

廣深火車今日加班

深圳開出時間下午二時廿分　原有兩班客車亦已改時

【本報訊】廣（州）深（圳）線火車今（廿四）日加開一班快車，下午二時廿分從深圳開出，四時四十分到廣州。途中只停樟木頭和石龍兩個站。另外，廣深線火車終點站廣州東站已恢復開放，來往旅客不必在沙河站上落。廣深線原有的兩班客車，亦已按照新冬令時間表行車。時間如下：

深圳開		到廣州
93次快車	下午十二時五十分	下午三時十分
302次普客	下午三時四十五分	下午八時廿五分
廣州開		到深圳
93次快車	上午八時	上午十時廿五分
301次普客	上午九時四十五分	下午二時廿五分

澳葡暴行兇手之一　傅基利逃來港　即溜回里斯本

【本報訊】雙手染滿了澳門同胞鮮血的澳葡政府前警察廳長傅基利夫婦，前天逃到香港後，當天下午立即乘飛機離港潛逃返國。

葡萄牙駐港領事館人員，昨天下午答覆記者時，先說有關傅基利的消息，無可奉告。後據稱傅基利夫婦，前天上午到港後，隨即於下午三時乘飛機離港回里斯本，在港並沒有停留。

本報澳門分銷處
地址新馬路二號F二樓
電話：三六九四

響應氹仔建校倡議　本報讀者捐欵踴躍

金城銀行職工捐三千餘並來函表支持　本報代收款項已達七千六百元

【本報訊】本報讀者紛紛踴躍捐欵，支持港九文化界提出在氹仔興建一間全新的有相當規模的愛國學校的倡議。

本報昨天收到讀者捐欵四千五百五十四元，連前代收捐欵共達七千六百二十九元。

香港金城銀行全體職工昨天送來三千四百六十六元，捐助氹仔建校基金，並附一封致澳門氹仔同胞的信件，表示堅決支持建校的倡議。函中首先向反帝抗暴的澳門愛國同胞致崇高的革命敬禮和親切的慰問。

聖誕禮物

世界名酒　名貴菓藍
雜大腿火　呂宋雪茄

品佳禮送
備齊色貨
購選迎歡

成利行
九龍旺角水渠道34-36號
電話：812044・812046

謹訂於一九六六年十二月二十八日（星期三）爲本行大埔辦事處開幕敬備酒會恭候
光臨指導
（恕柬不週）
酒會地點：大埔墟廣福路九號
酒會時間：上午十時至下午一時
廣東省銀行敬約

天廚
國貨公司
大減價
大贈送
九折優待　另送贈品
週年1紀念
地址：九龍馬頭圍道一五六號地下二六一號
電話：六四九九七・六四九九八・六三一零一四號

國產婦女服裝總滙
品種繁多，萬紫千紅。
服務週到，歡迎參觀選購。
（新張期內八五折酬賓）
上海婦女服裝公司
九龍彌敦道六五五號

恒生銀行有限公司股東特別敘會通告

啟者：本銀行定於一九六六年十二月卅日（星期五）下午四時正在德輔道中七十七號本銀行二樓會議室召開股東特別敘會考慮下開提議如認爲適當則通過爲非常議決案：

「甲、提將本公司註冊資本增至港幣壹億元即增加柒拾萬股每股壹佰元整。

乙、擬將本公司公積金項下撥出港幣壹仟伍佰萬元作爲增加資本之用並發紅股壹拾伍萬股（每股作爲已收足股本港幣壹佰元整）凡屬一九六六年十二月卅日已登記爲本公司已發出股份叁拾萬股之股東每佔兩股得享受紅股壹股該項紅股應被視爲本公司增加資本而非入息又該項紅股將於一九六七年一月一日起計息而在其他方面均與已發出之股份同等（但不能享受分派一九六六年度之股息）」。

本公司將不發不足壹股之零碎股份並得由董事會委出信託人在認爲適當條件下以信託方式將其售賣所得淨值將照應得之數分派與原應享有該零碎股份之各股東」。

再者本公司股份自本年十二月廿一日起至十二月卅日止共十天內暫停辦理過戶登記俾便出席指示一切是荷。此致

各股東台鑒

承董事會命總經理　何添謹啓

一九六六年十二月廿日

在廠商會會董會議席上
黃篤修反對港府增加軍費
謂四千萬元可培養八萬小學生
提醒英國勿忘港滙對穩定英鎊的貢獻

【本報訊】中華廠商聯合會昨在工展會聯誼廳舉行會董會議，以明年爲廿五屆工展銀禧之期，決定擴大舉辦爲國際性展覽；並即以四名會長及名譽會長黃篤修組成籌備小組委員會，進行籌備。

黃篤修昨夜會上對港府宣佈增加防務費用四千萬元一舉，提出反對意見。他說，追正如南華早報社論所說，等於坐汽車的富翁在沒有汽油的時候，還叫街邊乞兒出力推動汽車而行。

他說：「香港存儲英國二億鎊之發行貨幣準備金，佔合港幣三十餘億元，乃一種固定不動之長期投資，對於穩定英鎊，是一有力之貢獻。在英聯邦各國之間，香港外滙存英，首屈一指，爲無可否認之事實。四千萬元對於英國經濟而言，實屬九牛一毛，但對於香港則可以培養八萬小學生或四萬工業學校學生，或成爲發展貿易增加生產力的鉅額經費。」

「香港工商業對港府所承擔的義務，已盡全力。以滙化大圍公司而論，一九六五年至六六年繳納地租差餉及所得稅達七十一萬五千多元之鉅，其他工商企業想亦負擔不少。所以對於撥出四千萬元防務費，本人認爲必須提出上列意見，呈請港府在立法局的議員鄭重考慮。」

會員來函指出：暫務處通告廠商，以貨車載客的許可證期限，至明年三月底取消。此舉對工人上班下班影響至鉅，如按規定裝置私家巴士，則須耗資數萬元，貴須每年繳納牌費（司機一人士元，乘客每一座位廿五元）實非一般中小型工廠所能負擔。會上決定向當局要求暫緩執行。同時會議並建議港府當局，今後凡有關廠商之措施，應事先與工業團體進行洽商。

昨日會議由會長蔡常闓主持。

工商互助共謀發展
中總會董參觀工展
王寬誠表示支持廠商解決困難

【本報訊】香港中華總商會會董，昨日下午四時到工展會參觀，廠商會會長蔡常闓、副會長林根成、彭錦華及各會董，以及工展會各部長等熱烈歡迎，並在工展聯誼廳設茶會招待。

茶會中，蔡常闓致歡迎詞說：「工商界本是一家。在二十年來建設本港社會經濟的歷程中，無論在任何艱辛階段，我們始終能夠承擔任何環境的打擊，使我們的貿易福度，與年俱增。在各地區對本港產品有些限制或限銷之情況下，克渡難關，今年港產品出口數字更能達到五十七億元之巨，這是值得快慰的。

「本港工業，在大體上說，雖然充滿着明朗局面，但仍需進一步的努力，才能擴展更大的貿易市場。有一點必須特別警惕的，就是呼之欲出的英國加入歐洲六國共同市場問題。誰都知道關係此後香港經濟至爲重大。萬一英國加入共同市場，香港產品輸英特惠稅勢必隨之逐漸取消。因此我們更應聚策羣力，共謀一種自力更生與自全自保之道，一方面除了鞏固原有市場的基礎外，並需要積極加強爭取東南亞及歐洲、非洲及南美若干地區的有利貿易陣地，同時促請英國政府負起照顧香港的責任。尤望貴會同仁加以倡導與大力協助，使香港產品對內外銷場能夠在來年有更進一步的美滿成就。」

中總副會長王寬誠接着講話，他首先恭賀工展會展出成功。表示香港工商如唇齒相依，中華總商會將盡力支持廠商會。明年英國加入歐洲六國共同市場問題，以及英鎊滙元貶值，通貨膨脹等嚴重經濟危機的影響，本港工商將面臨更多的考驗，更應互相協助，共謀解決。對於中小工業商資金困難問題，關於本港各大社團提出的修改移民條例等等，中華總商會決盡力支持，更盼港府能正視這些存在問題，切實加以解決，以扶助本港工業，尤其是中小工廠的發展。

茶會之後，由蔡常闓等陪同到工展場內各攤位參觀新產品，中總會董們對新出品陳列室的各種新產品，倍感興趣。

昨日到工展會參觀的中總會董有：副會長王寬誠、霍英東、莫若林、郭典初、司庫湯秉達、副司庫黃墅，會董趙潘華、邱文櫓、吳仲朝、黃燕清、江紹倫、黃錫祺、梁潔輝、鄭南、容啟榮、陳三平、關能甚、吳子勳、利樹源、郭宜興、李賢泉、林漢元、張東游、丁劍萍、陳照庭、黃光鉄、鄭鉅芬、陳俊頤、楊偉、陳鳳生、馬璧魂、李鋆泉、莊偉等、劉錦爵、陳思齊、高振東、何智煌、錢廣濤、何德輝、周鏡波、陳勝芬、王丙西等。

出席歡迎茶會的廠商，除上述廠商會首長及工展會負責人士之外，還有會董黃梓、王英、何掌福、曾其宋、李琳明等。

紅花朵朵向太陽
昨天上映氣勢盛
觀衆爭相入場一致讚好

【本報訊】歌頌偉大的毛澤東思想的寬銀幕歌舞劇藝大匯演紀錄片「紅花朵朵向太陽」，昨天在港九的南洋、國泰、高陞、南華、普慶、珠江、銀都及明聲等八間戲院正式公映。由於「紅」片爲今年港九各界同胞慶祝十七屆國慶節舉辦的精采歌舞大匯演節目，當時演出場場滿座，有很多人都無從購票欣賞，因此「紅」片，自前（廿二）晚在八間戲院放映優先場後，昨前兩天港九同胞紛紛爭相觀看，場面熱烈。觀衆們對該片一致讚賞，而且在觀看時更是心情激動，熱血沸騰，與銀幕上演員們的感情連成一片，同聲歌頌我們偉大的領袖毛主席，歌頌我們熱愛的祖國！

「紅」片正是紀錄今年港九各界同胞熱愛祖國，慶祝偉大、光輝的國慶節的歡騰欣欣向盛況，也表達了港九同胞熱愛毛主席，熱愛祖國的心意。該片集中港九各界歌舞藝人精英，並包括港九各業工人、教育界、香港華人革新會、香港華人文員協會、新聞界、工商界、出版界、銀行界、音樂界及電影界聯合演出，二千人員投入工作，演出十一項大型節目，十分壯觀，獲得觀衆一致好評。

各戲院爲便利觀衆，特預售三天戲票，並設優待券，學生可憑證購買各場戲票。

今晚是「平安夜」
行人須防「醉鬼」

【本報訊】今夕爲聖誕前夕，三天半的公衆假期由下午開始，預計居民外出遊樂者衆，港九巴士均加班行駛，其中尖沙咀線小輪及佐敦道線小輪將通宵航行。

居民在今晚這個所謂「平安夜」中，宜注意二事：傚司機的不要酒後揸車，以免釀成害人害已慘劇；二、行人一方面要注意車輛，另一方面還要提防酒後鬧事的英美水兵及其他「醉鬼」。

服裝表演記趣
「刁嘜小姐」着晚禮服買生油
有的笑咪咪　有的嬲爆爆

【本報訊】工展會宣傳部舉辦的服裝表演，昨晚七時半首次在工展場內表演台舉行。擔任表演的十一位小姐各顯儀態，吸引着台下數千觀衆，不少熱情觀衆在重叠的「人牆」中，高舉相機猛拍，鎂光燈閃個不停。

在天橋上表演時裝的十一位廠號小姐，有的「慢慢走」，「亮相」「再「亮相」」，有的急急忙忙走過，就若「溜水雞腳」；有是「蓮子蓉」咁嘅面孔，有的「嬲爆爆」。「伊人小姐」「田玉歡」，衣着與儀態都同樣瀟灑大方。「雪蓮小姐」莫綺華衣着最單薄，背後幾半裸，底裙與胸圍顯露，台下男士們「嘩嘩」聲，女士們則「頭擰擰」。「毛衫小姐」嘉愛帶，其名也，成個番名，其衣也，由頭到尾皆西化，踏半截長靴，穿短得無可再短之短裙。據說，這是一九六六年歐美最時髦的「阿飛裝」。

「銀鏢小姐」林莊，全身皆白，是最嬌小玲瓏的一位小姐，手捧滴化大同之菁油，笑得極甜。「三元小姐」謝咪咪紅白相輝映，白色是身穿之銀光閃閃的純白膠片晚裝，紅色乃鼎大金屬製品廠的三環商標。「刁嘜生油小姐」凌賓，身穿緊而窄的幾乎拖地的西式晚禮服，在天橋上慢慢走。司儀見而有感曰：「這位小姐去街市買生油時，不會着此體服者……」語未休，全場已告哄然。

毒審疑案　被告獲釋

【本報訊】一男子被告台山籍男子，沙嫌圖以山埃謀殺警員案，昨日下午在高院刑庭審訊終結，陪審員經退席廿五分鐘研討判案意見後，出庭回報，一致認爲被告人劉毅文之控罪不成立。法官據回報後，即將劉毅文當庭省釋。

被告台山籍男子劉毅文，卅四歲，被控於一本年十月十九日在九龍工展……地區以山埃企圖謀殺警……

中國皮鞋有限公司

酬謝各界人士歷年惠顧盛意

舉行新年春節

大減價

1 萬圓大抽獎
2 贈送代金券
3 憑券可享受優待
4 請看電影

詳細辦法請到本公司各門市部參閱
本公司特備大量1960—1967年最新型男式、女式
男女童皮鞋，供應各界人士選購，竭誠爲諸君解決
過新年　買新鞋的大問題

便利同胞買鞋過年　增設臨時特價年宵市場
香港銅鑼灣波斯富街東南大廈（即紐約戲院對面）
九龍油麻地彌敦道337號（大華戲院斜對面）

批發部啟事：新年將屆，承客戶紛紛要求增加供應國產皮鞋過市，至以爲感。新貨現已源源運到，自當盡量供應，毋負照顧之雅意，謹此佈達，尚祈亮鑒。
出口定單　大小批發　來樣定貨　一律歡迎
請到本公司接洽。　批發部電話：448774　446997

恭祝聖誕

九龍灣畔　將再增填

【本報訊】港府新聞處消息：港府現擬在九龍灣填海西北對開之海床，填海約三十二點七英畝，擬築之新填地，將……

福建商會新員就職
隆鎮同鄉會冬賑明日開始登記
灣仔坊會春節演劇籌建校經費

▲旅港福建商會昨（廿二）日下午五時半舉行第十……屆理監事交卸及第十六屆理監事就職典禮，會後設宴聯歡。

▲中山隆鎮同鄉會本年度冬賑，明（廿五）日開始辦理登記，至廿七日截止，分別在港九及長洲設立三個登記站：港九地區在彌敦道二四二號十一樓A座該會會所，中環干諾道中八十一號二樓永興金山莊，長洲興隆街安興足頭店。

▲灣仔街坊福利會爲籌募建校及福利經費，決定由舊曆元旦至元宵前後，一連十五天，假新填地……

新聞消息：旅港福建……連接前此已於一九六二年由港府當局批准，新擬此……

▲福建商會……

【本報訊】一名少女昨……時發惡夢　少女跳樓……員李炳思，被告……

明年增學費兩倍多
自費往英國留學者

【本報訊】港府教育司署消息：港府已接得倫敦方面的通知，謂海外學生在英國攻讀大學及深造學科的學費，將由一九六七年十月起，每年增爲二百五十鎊（目前這些學科的收費每年平均爲七十鎊）。非深造學科的學費，每年亦將增爲一百五十鎊，但其開始增加日期則有待來公佈。

凡由海外發展部所贊助的海外學生（英聯邦教師訓練助學金，及根據英聯邦獎學金及英國文化委員會獎學金計劃資助者（包括由香港政府負擔學費之香港學生），也不受是項變更之影響，因增加之費用亦將由港府負擔。另外，現已開始攻讀的學生，除繳納已預算的數目外，將不須加繳學費。

嗚謝
中國保險公司賠款迅速啓事

毀幸本茶樓不幸於本月二日晚遭受火災地下及閣樓大部被燬。本茶樓曾向中國保險公司購有保險，公司即行派人前來慰問並予迅速處理，十足賠償，使本茶樓對外營業絲毫不受影響，對該公司保障保戶利益之負責態度，本茶樓深爲感激，特此登報鳴謝。

八仙茶樓有限公司謹啓

成立四十週年
中華中學昨慶祝校慶
漢華中學校友定期元旦聯歡

【本報訊】中華中學慶祝校慶四十週年，昨（廿三）日下午在中華總商會九樓禮堂舉行大會。校長黃觀芬在致詞中指出，中華中學在過去的四十年，尤其一九四九年新中國成立以後，爲港九同胞培育接班一代，傳到了一些成績和經驗，今後希望家長及社會人士繼續支持該校，多多提出批評和建議。全校師生更須發揚母校愛國、愛集體、愛學習以及勤儉樸素和不斷求進步的優良傳統，把學校辦得更好。

接着由校友及學生代表致祝詞。會後學生表演遊藝節目，內容豐富多采。

又，該校校友會亦於是晚舉行晚會慶祝母校成立四十周年，一致表示對母校繼續大力支持。到會校友踴躍，晚會到十一時盡歡而散。

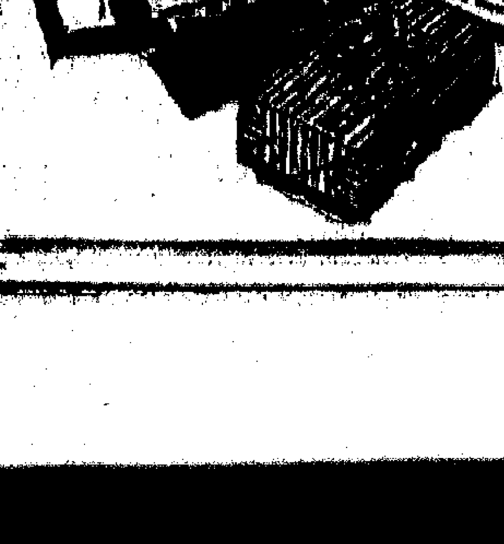
【本報訊】漢華中學校友會爲慶祝母校擴校廿一周年及元旦聯誼，定元旦當晚七時半舉行聯歡聚會，地點在青連台十號母校，設有遊藝節目助興，歡迎校友參加。入場券每位六元，校友可向各屆代表聯絡，或逕向母校校服務校友聯系，電話：四三一九四六、四三一六零六。本月廿九日截止售票。

今日頒獎　麗的呼聲

【本報訊】工展會麗的呼聲攤位第二期的抽獎遊戲業已揭曉，居住在黃大仙徙置大廈廿二座一×七號之劉根，將由電視演員嚴璧瑩頒贈廿三吋「吉他」式電視機一架；而住柴灣徙置大廈十三座七×八號之郭秋鍾銘及慈雲山徙置大廈十七座二×七號之鄭志立，亦可獲十九吋「一點寧」式電視機一架。一七二…獎，頒獎儀式定今日下午二時在工展會該攤位舉行。

中國茶葉土產進出口公司福建省土產分公司廈門支公司經營出口
廈門正和號出品
六味地黃丸　杞菊八味丸

適應：頭痛眩暈・虛弱盜汗・神經衰弱・耳鳴目眩
香港總經銷處：德盛行　電話：443106
澳九各藥行國貨公司・大藥行均有出售

煙台中亞製藥廠出品
生精補血　健腦强腰
買至寶三鞭丸贈送名貴禮品
即日起凡買國產至寶三鞭丸一盒（十丸）即隨貨附送名貴禮品一包（內……一條、……一瓶、高級毛巾一條、高級香皂一件），多買多送，贈完爲止。各……公司、各大藥行代售代理。
中國茶葉土產進出口公司山東省土產分公司經營出口　……宏興公司　電話：860789


本報代收款項已達七千六百元

【本報訊】本報讀者紛紛踴躍捐款，支持港九文化界提出在巴仔興建一間全新的、有相當規模的愛國學校的倡議。

本報昨天收到讀者捐款四千五百五十四元，連前代收捐款共達七千六百二十九元。

香港金城銀行全體職工昨天送來三千四百六十六元，捐助巴仔建校基金，並附一封致澳門巴仔同胞的信件，表示堅決支持建校的倡議。函中首先向反帝抗暴的澳門愛國同胞……

「一間法國洋行職工」捐五百五十八元，……

世界名……
成利……
九龍旺角水渠道34……　電話：812044・8……

南美商訂年貨頻密 並要盡量快些付貨

以訂海味乾果雜貨糖果較多

【本報訊】近日南美商人仍續有訂單寄來訂購年貨。從這幾天的情況看來，雖然寄來的訂單類不大，但是來單仍比較密。

據南美商人來信稱，近日寄來的訂單，將是尾水單子了。南美商人還恐怕所訂貨物不能及時趕到目的地上市，故特別叮囑此間商人盡可能快些把貨物付運。

據非商說，現在開往南美的船隻比往年密了些，因此近日接成的南美商訂貨，有把握於農曆年前運到目的地上市。就算再遲一個星期來單，所訂貨物依然有辦法趕及於農曆年前到達目的地上市。儘管如此，今後他們就算來單訂貨，也可能訂購一些日常應用的貨物，至於訂購年貨就算有亦不多的了。

最近南美商人寄到的訂單，以訂購海味、乾果雜貨、罐頭食品、中式糖果、塑膠或鐵製的金屬等貨較多。此外，還有針織內衣褲、冲皮鞋、手帕、毛巾，另有塑膠和鐵製的玩具、膠花和文具等。

據非商說，今年南美商向本港訂購的年貨，比去年增加的幅度稍大。但因南美商對港貨需求漲不大，故增幅雖稍大，而實際上數量並不算多。今年南美商訂購年貨比去年多的原因，主要是去年此時南美局勢動盪，影響當地商人不敢多訂貨。今年此時情況好些，故能恢復常態。不過，如果他們能像往年訂購那麼多的話，則今年訂貨增幅更大。

印尼客訂棉布品種範圍擴大

較遠期棉布亦漸有落單

雜貨訂單寄來卻續疏落

【本報訊】印尼客向港訂購棉布品種範圍已見擴大，同時開始訂購較遠期的期貨。

據熟悉這條線貿易的商人表示，印尼客近日來購買棉布的情形漸復正常，開出信用證亦很正常，港商均相信依期收到他們的信用證。

付船貨，較遠期的不大沽手，現在他們新訂的以明年二月份付船貨為主，三月份期貨亦有訂購。他們對訂遠期貨態度之所以有改變，一方面固然與香港鉄近期貨有關，另方面他們過多月辦妥，總會信心增加，患得患失的心理減少了。

據說，印尼市場布價最近稍降，但貨價的一時頹落，對印尼商向港訂貨並未見發生甚麼影響。他們新近寄來的訂單，大宗的訂貨值有達二、三十萬元的。事實上，照近日印尼市場訂購對象，大體上仍是漂布、色布、印花布，但品種範圍繼續擴大，如果說以前主要集中訂七、八種的，現在則已擴至十多種。在月前，印尼商來單訂貨一般只限於下月份。

印尼商仍可獲利。印尼土產證的轉讓價，新近的行情是八十八盾，比前幾天九十盾低些。印尼商自港辦布進口，多數用土產外匯。至於當地的自由市場港幣價，則由二十一盾兌一港元升至二十三盾兌一港元。

【又訊】印尼盾匯水又下跌，印尼入口商日來寄來雜貨新訂單續疏減，惟與應節有關的雜貨則正要趕期運去。

據辦莊消息，最近幾天來印尼入口商寄來各類雜貨新訂單續見疏減，特別是日用物品以外的雜貨新訂單較疏，大類訂單大為減少了。這因最近印尼盾在國際「自由」外匯水，又告低跌的影響，在此之前最高曾達每一港元對十九盾三盾半，近來印尼入口商向港採辦雜貨，開信用證來者只估少數，絕大部分是運用自備外匯，印尼盾匯水下跌，無形中使用自備外匯購辦的貨物輸入成本增重。

目前印尼入口商來單訂購的貨物，現在有一部分要趕期運去應市，原因是印尼伊斯蘭教齋節為期不遠，有些應節貨品客戶要求，此間供應商提期付運。例如鬼節棧等雜貨是在開齋節期間較暢銷的貨品。

【新加坡二十二日航訊】新加坡對印尼貿易不甚活躍，主要有兩個貨運銷印尼，目前星馬稱外匯和貨款方式。印尼獎勵辦法，即利用印尼通過第一種辦法去貨，近口頗沉，雖加遠外匯證價，由每美元兌八十盾，漲至兌九十盾，加重印尼入口商輸入貨物的成本。而印尼當局規定進口貨物布疋、食品、機器等價上升速度又慢過盾水下跌，形成對入口商不利，先寄貨後付款的生意，星商不感興趣。

印尼當局仍側重與歐美直接貿易，中上級的土產，多直運銷歐美各地，至於寄來星結匯者，幾乎全是次等土產，一般認為，當前星與印尼貨物交流，在短期內將難全面恢復舊觀。

東北大豆一批將到

東農新產品亦同時運來

印尼與泰國近月均無貨到港

【本報訊】據國產豆子經銷商消息，港商訂購的東北大豆期貨，有一部分將在下週初到港。

定於本月二十六日到港的「嘉柏」輪，有東農黃豆新貨（今年產品）一批運來。這是港商前些時訂購之貨。

至於港商前些時訂購的大連黃豆、雙收黃豆和呼蘭黃豆新貨（亦是今年產品），據悉亦將陸續運來。

近一個月來，印尼黃豆及泰國黃豆均無貨到港，這兩種貨目前在本港市場上已少存貨。

與此同時，大連黃豆等國產大豆現貨，亦已銷疏。目前，行上的大連黃豆期貨拆每擔四十五元左右。

據外電報道，在紐約市場上，美國二號大豆的C．I．F．歐洲價格，本月二十二日每公噸一百一十六元五角五分美金，比本月二十一日上升了三角美金。

國產女絨卡曲

日間即可開盤

【本報訊】國產女裝新款燈芯絨卡曲，在日間即可開盤。

近日運到的國產新款燈芯絨，是遵照毛澤東卡曲，式樣設計特別新穎，有兩個斜口插手袋和兩個鐵袋，鐵袋口均縫人造皮革邊，鐵袋上頁配有拉鍊，卡曲的衫身較長，配有腰帶，顏色有深啡、咖啡色等，很適合家冬穿着。據來貨商說，該批貨將於日間便可開盤。

又悉，近日來，國產呢絨服裝批銷生意仍旺，其中如薄身的呢絨套裝、短褸、直身褸，連衫裙和西褲等最見吃香。因今年的天氣不冷，厚身服裝不大適合市場銷售，而薄身貨品正好適應此間市場銷售，門市生意不錯，各零售商人就近多要補充貨底之不足。

應節副食品銷售尚平穩

各種大盤成交價格

昨已同至節前價位

【本報訊】今年冬節前，市場副食品如豬、雞、鴨、鵝、蔬菜、塘魚等生意仍屬平穩。節前內地副食品來源充裕，貨色好，來貨商和零售商均能賺錢。

今年冬節前，市場消費力仍低弱，應節貨品生意總的是比去年同期淡些，但還不如想像中那樣壞，尚能在平穩中渡過。其中：如內地雞的批銷量約比去年同期增三成，鵝鴨增百分之二十左右，水果、蔬菜和塘魚等銷量亦有增加，惟生豬銷量減少百分之十五。據商人分析說，今年冬節前，內地商人對市場頗淡，加上天氣暖和，生豬在墟場內發生死亡，故他們多縮減進貨，但市場銷售並不如想像中那樣淡，因此節後兩天，各內地商人進貨均很踴躍，比去年同期增加，追脫明冬節那天零售生意不很差。

節後內商才紛紛補貨。

今年冬節前，內地各種副食品來源甚為豐裕，貨色好，來貨商和一般零售商人均能賺錢，而且貨物流流較大。以水果為例，今年整個市場雖不算好，美國橙、非洲橙頗為暢銷，但內地應節果品銷售仍暢旺，亦多即到即清盤，這因內地水果品種繁多，適合此間市場需要所致。

昨天，豬、雞、鴨、鵝等大盤交投仍暢旺，各種大盤成交價稍為回順。據說，昨天的大盤價已回復節前的售價。

龍口粉絲

成二百五十包

【又訊】據乾果雜貨商消息，龍口粉絲近日交投活躍，一磅裝及半磅裝共售出約二百五十包，為拆家及出口莊所購。其中，一磅裝貨每擔二百二十五元，半磅裝貨每擔二百二十八元。

塑膠聖誕柏樹

今年首次銷美

近兩月運去約二萬株

廠家準備明年增生產

【本報訊】港製塑膠聖誕柏樹，今年首次銷往美國。廠家準備明年把生產量增加兩倍。

據悉，港製塑膠柏樹在過去兩個月內，約有二萬株運往美國。這種塑膠樹身高約六呎，樹腳則有三呎寬，是由柴灣一家塑膠花廠製造的。

製造這種塑膠柏樹的模型，據說成本超過三萬元，再加以這是一種新出口商品，廠家只動用二成的設備來製造，故實價也比較高些。有一個美國商原來訂貨七千株，現在港廠因產量不足分配，只交貨四分之一。

美商對這種塑膠柏樹的初步反應不錯。該廠準備明年動用六成設備從事生產，以便把產量增至六萬株。但這種塑膠柏樹將不在港出售，藉以防止別人摹仿抄襲。

另一家中型塑膠花廠，現已首次製成紅色的塑膠聖誕花，並接到一部分聖誕訂單。該批貨物將於明年七月付船運往美國。

該種塑膠聖誕花身高三呎以上，可插在花盆內。廠方單是鑄造一套聖誕花的模型，就用去成本約九千元。如果今後歐、美貿家來單續增，它將會多造幾套花模以增加生產。

據稱，塑膠聖誕花在氣候特別寒冷或特別炎熱的地方，都是銷路較好的。除了美國是主要市場之外，港商認為北歐客也會有興趣訂購。

內行人認為，新出的塑膠柏樹和塑膠花，今後外銷都會有發展，少數爭對手，有條件可搶「路」。現因製造塑膠花獲利不多，一些新品種的塑膠花，以較高的價格推銷給外商人。

生牛日銷五百多頭

【本報訊】前昨兩天，內地生牛大盤交投仍活躍，平均每天約成五百多頭，普通貨色的每擔成交價略為穩順。

上等生牛每擔成一百五十元，一百一十元及一百三十元。

泰國生牛前（廿二）日復到七百三十頭，該批貨昨提出開盤，因為最近來量比前稍稍增加，大盤價略為成順，每擔約成一百九十元和二百元左右。

據牛欄商人說，最近兩天天氣仍很暖和，牛肉零售生意稍為淡些，因而市場需求量比日前減少四分之一。但內橫商人早上存貨頗多，他們仍陸續向市上扯購，故大盤交投量仍不少。

工業原料交投稍活

【本報訊】工業原料市昨天交投稍活。

印度一號牛力片昨有乖徐貨客貨續購一批。

片糖仍暢銷

蔗片糖叫到又多成出

國際原糖期貨價急跌

【本報訊】蔗片糖依然暢銷。廣東蔗片糖昨運到五百餘包，大部分已沽出。其中包括江門貨和高陽貨，售價仍企穩，每司碼擔三十四元和三十六元。

佛山冰片糖，昨運到數百包，大部分都是前已實出而現在「交花」的，其餘少數則以每擔廿四元沽出。

廣東高色赤砂糖，昨有三十噸沽出，拆價企定每擔十九元半。倫敦原糖現貨價，前日企住每噸十三鎊半，十二月期貨則急跌二點二五鎊而為十二鎊半。

花旗細大盤交易，市價企住每擔二十一元。

【本報訊】國際原糖期貨價急跌。但因該糟期貨即將停止掛牌，故跌價的影響不大。紐約現貨則為每磅一點三七美仙，古巴原糖一點二七美仙，倫敦現貨跌點三零，昨天五月期貨跌點二零而為十四點六五鎊。期貨價微跌，三月份亦跌點二五鎊而為十四點五五鎊。

澳門各工業受血案打擊

【本報訊】澳門消息：澳葡當局製造「一二·三」血案之後，澳門各工廠業務遭受打擊。在戒嚴期間，工廠的生產和付運受阻。同時因為澳幣價跌，廠家購入港幣清找原料賬項，付出澳幣增加，無形中提高了原料的進貨成本。

在另一方面，部分港商對澳除舊原料懷有戒心，亦增加了港商購料的困難。

又創新低位

星樹膠傳價

【本報訊】據膠商消息，星洲樹膠又降至新低水平。昨天下午二時半星洲膠商發來各號樹膠片明年一月份花貨包落水價格如下：一號膠每磅為叻幣六角一分，二號膠每磅為叻幣六角，三號膠每磅為叻幣五角九分半，與前天報價比較，每磅再跌半叻分。

假前吸入看市 股價多數企穩

成交總值尚有一百萬元

【本報訊】昨日不是週末市，而且是今後有四天休假，因為聖誕節，故股市須到下週三才恢復買賣，下週一、二均休假。

由於今後有四天休假，故股市昨日市情還算不錯，四個交易市有一百萬元成交，價格起落，但也有四個項目漲了價，數項目市價站穩，只佔極少數。在假前的一天，市情能這樣算是比較好的了。要是人們對今後市情估計看淡，在假前拋售就多；價格便以低跌為主。目前形勢並不這樣。

據行內人說，現在原應是人們「搶息」時期，加上今年年結前市場銀根並不緊，市場中有些人以為休假以後，錄行將全部截息，如果將使市場銀根回鬆，這本來是股價回漲的較好機會。目前人們考慮的是，澳門局勢還有些什麼新發展呢？主要是這個問題影響人心。否則，這個節前市還會好些。

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
匯豐	154	——	270
聯合企業	5	——	6,000
會德豐	11	——	2,000
九龍倉	18.7/18.8	+0.100	4,600
黃埔	32	——	1,000
太古	13.3	——	800
大酒店	22.3	−0.100	1,000
置地	46.5	——	2,150
電車	13.3	——	4,500
九巴	27.9/28	+0.100	700
油蔴地	43.75	——	800
九燈	17/17.1	——	2,367
港燈	23/23.1	+0.200	5,634
電話	24.2/24.3	+0.200	2,700
煤氣	12/12.1/12	+0.100	4,950
和記	9.3	——	2,000
英泥	28.7	——	800
牛奶	40.5	−0.250	125
連卡佛	24	——	500
南洋	4.35	−0.025	1,000
聯合樹膠	2.6/2.575	−0.050	20,000
橡膠信託	6.3	——	7,000
瑞當利士	23.5	——	1,425
鋼業	3.75	——	2,200
廣和	44	——	900
南洋	13	+0.200	200
成交總值			1,000,000

註：「漲跌差價」係前昨兩日收市價的差價

金鈔跌呆

【本報訊】昨日K金市回跌，美鈔價呆企。

K金開市二六七·二五，此為全日最高價，據來往商存後價位無法操作，下午收市降至二六六·八七五，市不支而下落，上午收市降至二六六·八七五，午收市降至二六六·八七五一百五十兩。

由於推家獲利回吐，人心轉淡，而且與匯價稍相關，故成本減低，K金市回跌。

美鈔開市五七二·二五，低息五六八·八七五，收市仍為五七二·一二五，收市三·二五。金單企住五七二·三七五，收則又，近來此間白金片價微升，美白金片每兩均為一千一百二十元，比前些時每日兩一千一百元，漲了二十元。

瑞士匯新價調高

【本報訊】昨日瑞士匯銀行對瑞士法郎實價調整，新價比前少兌〇·〇六二五瑞士法郎。瑞士匯實價：由每百港元兌七四·八一二五瑞士法郎改為七四·七五瑞士法郎；買價：由七五·八一二五瑞士法郎改為七五·七五瑞士法郎。匯單由七六·一二五瑞士法郎改為七六·〇六二五瑞士法郎。

新到濃香生油全部昨已售清

廣東土榨油亦成一批

【本報訊】據食油商消息，新到的中國濃香花生油已在昨天成價，每擔一百五十五元售出。這種貨在運到香港之前，全部已為各買家所預留。因此，這次運到的一百噸，全部已售出。買家說，這批貨色、香、味俱佳。

此外，廣東土榨花生油現貨，昨天沽出十五噸，每擔一百五十二元。

據外電報道，美國豆油價格前天微升。美國豆油期貨的紐奧爾良離岸價，本月二十二日每一百磅十二元四角美金，比本月二十一日上升了一分美金。

紐約市場上，美國散裝原豆油的離岸價，本月二十二日每一百磅十一元八角七分美金，比早一天亦是上升了一分美金。

又悉，在倫敦市場上，尼日利亞三度至五度酸生油本月二十一日每噸一百一十三鎊半，本月二十二日每噸一百一十四鎊。其他地區出產的二度至五度酸散裝生油，本月二十一日每噸一百八十七鎊半，本月二十二日上升到每噸二百八十八鎊。

荷蘭每擔售七十元，高力白蠟有少量成出，每擔售一百二十元。

新疆哈密瓜復來

【本報訊】在港商要求下，新疆哈密瓜下週初復將有一批運到，這是該地區已收成下來之存貨。據果商消息，新疆哈密瓜早在港場上曾一個時期沒有貨運到，現在港商要求下，運來應市，適是蔬菜內好消息。據果商透露消息，這批哈密瓜已從產地裝出，估計，貨物將在下週初便可抵港。

米市暗盤活躍

正盤只成千五百包

【本報訊】昨日正式開盤成交的食米不多，僅數僅一千五百多包。但暗盤價提用者較稍當活躍。

昨日食米大盤成價無甚起落。正式開盤的入口米商只得四家，提交的食米共十宗，其中只有六宗有做開，合共成過一千五百八十八包。

各種食米每擔成價：火糙米七十五元三毫，新糙米八十四元三毫，新糙南八十四元三毫，暹羅糙四十七元，黃糙花白米七十八元三毫，資三K白糙五十六元九毫，澳洲小粒米五十九元六毫。

據米商說，昨日泰國方面再次屬部開放八百噸食米來港，給予此間四家入口米商，每家二百噸。

據說，最近泰國嗎開放輸港的大米（日前已開放過一次，數達四千噸），給予十家無米的入口商），多是滯過以前的舊訂貨，新訂的僅少數。最近泰國方面輸米的百分之百大米，每噸為六十三鎊，上米碎為五十五鎊，中米碎則為五十二鎊半。

又據外電報道，泰國經濟部長於二十三日宣佈，泰國政府准許食米三千噸售給香港，他們同時又說，這並不是解除食米出口禁令，如果新政府又得到充足供應，才有解除禁令可能。

娛樂·荷李活　江珠·慶普　皆新·宮皇·統總　華國·聲樂　臺舞利　都皇·聲麗·后皇　華豪·華新　華大

盛況空前　派麗爾國際影片　拉花錦衣豆片　兩點半 五點半 七點半 九點半　貓王皮士利超越之作 荷里活新狂作　特藝七彩　春滿夏威夷

今天四場　彩色寬銀幕歌舞唱腔精粹紀錄片　紅花朵朵向太陽

例牌滿座　五日每日加映十一點半　天才笑匠法蘭新·殷格拉西主演　烏龍特務亂脂粉陣　七彩

7.30 9.40 | 2.30 5.20　場場爆滿　間諜生死戰

今五場放映　美高梅七彩歌舞巨片　天堂春滿

聖誕最佳影片　七彩士高笑片　謝利路易傑作　大鬧廣寒宮

聖誕佳片·今天獻映　鐵金剛勇戰魔鬼黨　THUNDERBALL　海底大戰·空前奇觀

第六週！迪士尼首本戲　貓狗走天涯　七彩

新都　開幕獻禮·今晚七九公映　烽火佳人　日月情　WITH FIRE AND SWORD　SB

美麗宮　今天最後　孝女珠珠　林家聲　陳寶珠

國金　今天最後　連日狂滿　孝女珠珠

太平·北城　彈劍江湖　大結局　陳文

仙樂　今天仍映　海底飛船

金聲　春宵樂趣

東方仙樂　KILLERS ARE CHALLENGED　鐵金剛勇破旅途　狂滿狂滿

日本郵船 Japan Line　德和丸 "TOKUWA MARU"　直往新加坡　元月二日由日本抵港　三日落貨開行

寶功輪 M.S. "PARAGON"　正在落貨　十二月廿七日啟行　前往：椰加達　泗加錫

惠刊廣告請撥電話七二一六九八〇

輪船一批改航期

松豐丸改今開，國字廿八始離港。市鋒改廿六日到，芬景三十抵港，錫蘭丸、大福丸分別於卅一日和一月一日到步。

【本報訊】道亨船務有限公司總代理之日輪「松豐丸」，改遲於今早開往新加坡和巴生港，開行前仍在B十三號泊落貨。據悉，該輪運來載出貨物約二千噸，其中包括轉口的電器、咖啡豆等八百噸，本地貨則有機器四百噸，餘爲雜貨。佛商東行一千噸轉口樹膠擬運出，但該輪已無艙位收取。

東海航業有限公司代理之「國孚」輪（Kuo-Fu），現正在油蔴地海面落貨，定本月廿八日始開往西貢。該輪由鍵藥行負責收貨。該公司地址在嘉華銀行大廈一三〇三室，電話爲四四二三四二及四五二〇二三。

又，永泰海運有限公司代理的兩艘日輪，入口期均宣告改遲。「錫蘭丸」（Ceylon Maru）改於本月卅一日由日本到港，一月一日開往新加坡、巴生港和檳城；「大福丸」（Taihoku Maru）則改於一月一日由日本抵港，一月二日將開往曼谷。

【本報訊】英國輪船公司代理之「市鋒」輪，從美國東岸港口到達香港的日期，已由本月二十五日改爲本月二十六日。據悉，該輪有貨物一千一百噸運來。亦是英國輪船公司代理之「金熊」輪，將在本月二十八日從英國東岸到港。

【本報訊】多利順洋行代理的「芬景」，來自美國，原定十二月廿九日到港，昨有消息說要改至十二月卅日才到達。

泰米到兩萬多包

【本報訊】振盛行屬下之「美上美」輪，昨天從曼谷到達香港。該輪運來下列貨物：生牛一百九十六頭、米約一萬一千八百包、大米約二萬二千四百包、玻璃樽三千零三十包、豆子一千一百四十包、木棉花一百零二包、生粉三百包、燕窩二十箱、椰二十三箱、木九百四塊。

海皇已開星 去貨物七百噸

【本報訊】捷順船務公司屬下之「海皇」輪，昨天晚上由本港開往新加坡及吡叻。該輪有貨物約七百噸運出。其中有魚罐、腐乳、鳥豆、鹹魚、乾茶葉、毛冷、皮鞋、瓜子、棉紗、鹹菜、電筒、鉛筆等。

飛機時刻

（各機時刻如有變動，請向各有關航空公司詢問）

今日到港班機

菲航：馬尼拉來，上午十一時卅分到。國泰：馬尼拉來，下午七時三十分到；新加坡、曼谷來，下午一時卅分到；東京、大阪、台北來，下午一時五十五分到；西貢、金邊來，下午二時五十五分到；漢城、台北來，下午十時二十分到。英國海外：東京來，下午三時卅五分到；倫敦、曼谷來，下午三時到。法航與高棉：金邊來，下午四時二十分到。馬來亞：新加坡、吉隆坡來，下午二時到。瑞士：孟買、曼谷來，下午四時十五分到。民航：台北來，有兩班，上午十一時到；晚上八時四十五分到。快達：東京來，晚上八時四十分到；倫敦來，下午五時十五分到。越航：西貢來，下午三時到。印航：東京來，下午四時到。昌興：溫哥華、東京來，晚上九時四十分到。泰航：曼谷來，下午二時三十分到；新加坡、曼谷來，下午九時卅分到。泛美：東京來，晚上十時到；曼谷來，下午三時五十分到。德航：曼谷來，下午二時二十分到。西北航空：紐約、東京來，下午九時廿五分到。環球：紐約、巴黎、瑞士、孟買、曼谷來，中午十二時四十分到。日航：東京來，中午十二時十分到，兩班：下午二時到；東京、大阪、台北來，下午一時二十分到；倫敦、加爾各答、曼谷來，下午三時十分到。

今日離港班機

越航：往台北，開下午四時。菲航：往馬尼拉，開下午一時。國泰：往馬尼拉，開下午三時四十分；往曼谷、新加坡，開下午三時四十五分；往台北、大阪、東京，開下午二時四十五分；往漢城，開上午八時卅分；往金邊、西貢，開上午八時卅分。英國海外：往仰光、倫敦，開下午五時十五分；往東京，開下午五時。法航：往東京，開下午五時零五分。瑞士：往東京，開下午五時。民航：往台北，有兩班，開上午十一時四十分，開晚上九時二十五分。泰航：往台北、大阪、東京，開下午三時零五分；往曼谷，開上午八時。快達：往馬尼拉、悉尼，開晚上六時四十五分；往悉尼，開下午九時卅分。馬來亞：往吉隆坡、新加坡，開下午二時四十五分。泛美：往東京，開下午五時；往曼谷，開晚上十一時三十分。德航：往東京，開下午三時零五分。印航：往曼谷，開下午四時四十五分。西北航空：往東京、紐約，開上午九時卅分。環球：往曼谷、孟買、羅馬、巴黎、紐約，開下午七時卅分。日航：往曼谷、新加坡、椰加達，開下午一時；往台北、大阪、東京，開下午二時二十分；往東京，分兩班：開下午三時，開下午四時；往台北、東京，開下午三時卅分。

截郵時間

今日空郵（星期六）

中國大陸	下午六時
印尼 上午十時　台、日	上午十一時
泰、星、馬、沙巴、菲、澳洲、菲濟、新西蘭、丹麥、挪威、瑞典、埃、約旦、蘇丹、西德、緬甸、非洲	下午一時
法、緬、巴、巴林、荷、比、瑞士、意、英、夏威夷、美國、中南北美	下午二時
印度、南越、南朝鮮、加拿大	下午六時

平郵

中國大陸	下午六時
澳門	上午十一時、下午二時半、六時
西德、瑞典、丹麥、意、瑞士、荷、比、巴布亞、新幾內亞	中午
台灣、澳巴嶼、彼利亞、西班牙、尼日利亞、加納、象牙海岸、馬里、塞拉勒窩內	下午五時

明日空郵（星期六）

中國大陸	下午六時
印尼 上午十時　台、日	上午十一時
泰、星、馬、沙巴、菲、澳洲、菲濟、新西蘭、丹麥、挪威、瑞典、埃、約旦、蘇丹、西德、緬甸、非洲	下午一時
法、緬、巴、巴林、荷、比、瑞士、意、英、夏威夷、美國、中南北美	下午二時
印度、南越、南朝鮮、加拿大	下午六時

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
東寨	EASTERN ARGOSY	澳洲	12月26	渣甸
市鋒	PIONEER MART	馬尼拉	12月26	英輪
榮明丸	EIMEI MARU	日本	12月26	大信
德賓治	TREBINJE	日本	12月26	華林
太平洋電星	PACIFIC TELSTAR	曼谷	12月26	總統
春福神丸	HARUFUKUJIN MARU	日本	12月26	海聯
海華	HALLVARD	日本	12月26	多利順
菲安東尼	PHIL. ANTONIO LUNA	美國	12月26	大工
夏利臥	HERMOD	上海	12月26	多利順
亮星	STAR ALTAIR	新加坡	12月26	福來
奧沙達	OZARDA	吡叻	12月26	鐵行
東青	TUNG CHING	日本	12月26	大信
樂門	NORMAN	上海	12月26	太古
夏蒙尼亞	HAMMONIA	歐洲	12月27	捷成
大天丸	TAI TEN MARU	曼谷	12月27	太平
恒隆	PACIFIC LADY	日本	12月27	東方
秋田丸	AKITA MARU	日本	12月27	日郵
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	日本	12月27	福來
士打順達	STRAAT SOENDA	黃埔	12月27	渣華
芝大隆	TJITARUM	新西蘭馬尼拉	12月27	渣華
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	日本	12月27	大阪
安藝浦丸	AKIURA MARU	日本	12月27	日郵
邦山丸	HOZAN MARU	美國	12月27	太行
邊那地	BENARTY	歐洲	12月27	邊隆
高士拿	KOSTRENA	新加坡	12月27	華林
邊柯打	BENALDER	歐洲	12月27	邊行
碧干些亞	BRECONSHIRE	日本	12月28	渣甸
百樂	BAWEAN	新加坡	12月28	渣華
武光丸	BUKO MARU	日本	12月28	大信
金熊	GOLDEN BEAR	舊金山	12月28	英輪
大利安	TRIANON	歐洲	12月28	太平
士打芬蘭	STRAAT FRANKLIN	西南非新加坡	12月28	渣華
銀行家	LONDON BANKER	日本	12月28	太古
湖南	HUNAN	上海	12月28	太古
寶根華利	BOUGAINVILLE	馬尼拉	12月28	銀行
寶羅西亞	BORUSSIA	歐洲	12月28	捷成
湖南	HUNAN	上海	12月28	太古
協雄丸	KYOYU MARU	日本	12月28	利成
飛行企業第二	FLYING ENT No.II	新加坡	12月28	和捷
第六雲海丸	UNKAI MARU No.6	日本	12月28	大源
愛馬利	ASMARI	曼谷	12月28	法郵
第十一賀茂川丸	KAMOGAWA MARU No.11	日本	12月29	聯僑
進榮丸	SHINEI MARU	日本	12月29	海聯
漢都	HONDO	日本	12月29	太平
成海丸	SEIKAI MARU	日本	12月29	東方
奧士文納總統	P. PRES. OSMENA	馬尼拉	12月29	美邦
三崎丸	MISAKI MARU	新加坡	12月29	日郵
曙星	STAR ALDEBARAN	日本	12月29	福來
文農	MEMNON	英國	12月29	太古
浙江	CHEKIANG	西澳洲新加坡曼谷馬尼拉	12月29	太古
若瑟萊克	JOSEPH LYKES	美國	12月29	[illegible]
亞蓮那	ARANYA	歐洲	12月29	寶隆
岩手丸	IWATE MARU	日本	12月29	日郵
麥堅利總統	PRES. MCKINLEY	美國	12月29	總統
利寶賓	LEVERNBANK	日本	12月30	邊行
寮國	LAOS	歐洲	12月30	鐵行
麗美登	LAOMEDON	馬尼拉	12月30	太古
飛魚	FLYINGFISH	新加坡	12月30	多利順
芬景	FERNVIEW	美國	12月30	多利順
東時利	CHESHIRE	中南美洲	12月30	渣甸
門羅總統	PRES. MONROE	加州	12月30	總統
芬崖	FERNCLIFT	新加坡	12月30	多利順
大福丸	TAI HOKU MARU	日本	12月31	永泰
錫蘭丸	CEYLON MARU	日本	12月31	永泰
西京丸	SAIKYO MARU	日本	1月1	日郵
東京丸	TOKYO MARU	日本	1月1	日郵
不來梅丸	BREMEN MARU	日本	1月1	大阪
德和丸	TOKUWA MARU	日本	1月2	利成
緬甸丸	BURMA MARU	婆羅洲	1月4	大阪
淺香丸	ASAKA MARU	日本	1月4	日郵

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
力打隆	NEDER RHONE	歐洲	12月26	渣華
普列非勿士	POLYPHEMUS	利物浦	12月25	太古
邊高	BENGLOE	倫敦	12月29	邊行
岩手丸	IWATE MARU	黑海	12月30	日郵
邊柯打	BENALDER	利物浦漢堡	12月30	邊行
碧干些亞	BRECONSHIRE	倫敦	12月30	渣甸
快高	FRANKFURT	歐洲	12月31	捷成
漢都	HONDO	歐洲	12月31	太平
不來梅丸	BREMEN MARU	歐洲	1月2	大阪
西京丸	SAIKYO MARU	歐洲	1月2	日郵
布朗尼士基	WLADYSLAW BRONIEWSKI	歐洲	1月4	天祥
邊雅力	BENLARIG	歐洲	1月4	邊行
帝汶	TIMOR	里斯本	1月4	殷里盛
北佐諾加士	PATROCLUS	利物浦	1月5	太古
邊多倫	BENDORAN	歐洲	1月5	邊行
馬天奧	MARTINIQUAIS	歐洲	1月6	法郵
告羅士打城	CITY OF GLOUCESTER	歐洲	1月8	銀行
斯吉	SCHIEKERK	歐洲	1月10	渣華
荷沙地亞	HOLSATIA	歐洲	1月10	捷成
大利士文	TALISMAN	歐洲	1月11	太平
維多利亞	VICTORIA	意大利	1月13	天祥
新達	SUNDA	歐洲	1月14	鐵行
伯來姆	PRIAM	歐洲	1月14	太古
邊羅文	BENLOMOND	歐洲	[illegible]	邊行
安多拿	ANDORRA	歐洲	1月17	[illegible]
大利安	TRIANON	歐洲	1月17	太平
布魯連城	CITY OF BROOKLYN	歐洲	1月21	銀行

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
德賓治	TREBINJE	中東	12月27	華林
秋田丸	AKITA MARU	[illegible]波斯灣	12月27	日郵
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	印巴	12月28	福來
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	印巴	12月28	大阪
曙星	STAR ALDEBARAN	波斯灣	12月30	福來
東青	TUNG CHING	喀拉蚩波斯灣	12月31	大信
德和丸	TOKUWA MARU	科倫坡	1月3	利成

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
大寶來	TAI POO LOY	新加坡吡叻	12月26	順昌
春福神丸	HARUFUKUJIN MARU	詩巫	12月26	仁孚
安盛	MILOS DEL MAR	印尼	12月26	通運
東方勇士	EASTERN VENTURE	印尼	12月27	亞非
海華	HALLVARD	曼谷	12月27	多利順
捷利	JEEP LEE	山打根那篤	12月27	[illegible]
寶功	PARAGON	印尼	12月27	亞非
寶多	DJATIROTO	印尼	12月27	亞非
大寶石	TAI POO SEK	新加坡吡叻	12月28	順昌
夏利臥	HERMOD	山打根	12月28	多利順
大福山	TAIWAHSHAN	曼谷	12月28	順昌
威伯隆	WAIBALONG	印尼	12月28	亞非
國孚	KUO FU	西貢	12月28	東海
榮明丸	EIMEI MARU	馬尼拉	12月28	大信
協雄丸	KYOYU MARU	金邊	12月29	利安
第十一賀茂川丸	KAMOGAWA MARU No.11	亞庇	12月29	聯僑
進榮丸	SHINEI MARU	新加坡古晉	12月30	海聯
鳳晴丸	HOSEI MARU	古晉詩巫	12月30	海聯
京灣	KING BAY	印尼	12月30	惠康
東升	SUN RISE	印尼	1月3	建源
榮興丸	EIKO MARU	新加坡	[illegible]	泰山
愛美蘭	ERMERA	印尼	[illegible]	信裕

汕頭・天津・上海線

船	名	開往港口	月日	公司
格連利安	GLENLYON	上海	12月27	渣甸

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
格連加利	GLENGARRY	新港青島	12月29	渣甸
萬達寄根	VAN DER HAGEN	上海新港	1月3	渣華
河內	HANOI	上海	1月10	天祥
芙連些亞	FLINTSHIRE	上海	1月22	渣甸

基隆・釜山・日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
德澤	TRSAT	日本	12月26	華林
彥島丸	HIKOSHIMA MARU	日本	12月26	日郵
安慶	ANKING	基隆	12月26	太古
亮星	STAR ALTAIR	日本	12月27	福來
奧沙打	OZARDA	日本	12月27	鐵行
愛馬利	ASMARI	日本	12月30	法郵
寮國	LAOS	日本	12月31	法郵
永榮丸	EIKEN MARU	日本	1月2	日郵

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
阿美利加丸	AMERICA MARU	東非	12月26	大阪
士打順達	STRAAT SOENDA	東非	12月29	渣華
利寶賓	LEVERNBANK	東南非	12月30	銀行
[illegible]	TABOA	西南非	[illegible]	[illegible]
士打都華	STRAAT TOWA	西南非	1月2	渣華
佛羅烈達丸	FLORIDA MARU	西南非	1月4	太平
青葉山丸	AWOBASAN MARU	西南非	1月4	大阪
寶來丸	HORAI MARU	南非	1月4	日郵
淺香丸	ASAKA MARU	東非	1月5	日郵

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
太平洋電星	PACIFIC TELSTAR	加美	12月26	[illegible]
華盛頓	WASHINGTON	美國	12月28	渣甸
市鋒	PIONEER MART	美國	12月28	英輪
百樂	BAWEAN	美國灣	12月29	渣華
若瑟萊克	JOSEPH LYKES	美國	12月29	[illegible]
飛行企業第二	FLYING ENT. II	美國	12月29	和捷
芬崖	FERNCLIFF	加美	12月30	多利順
門羅總統	PRES. MONROE	加州	12月30	總統
大天丸	TAITEN MARU	美國	12月30	太平
麥堅利總統	PRES. MCKINLEY	美國	12月31	總統
奧士文納總統	P.PRES. OSMENA	美國	12月31	美邦
飛魚	FLYING FISH	美國	12月31	和捷
麗美登	LAOMED ON	美國	1月1	太古
銀行家	LONDON BANKER	美國	1月1	[illegible]
東時利	CHESHIRE	中南美洲	1月2	渣甸
勇將	PIONEER CONTENDER	美國	1月3	英輪
湯姆士馬士基	THOMAS MAERSK	美國	1月3	捷成
菲律賓熊	PHILIPPINE BEAR	美國	1月3	英輪
日本郵	JAPAN MAIL	加美	1月4	[illegible]
高法丸	KOHOH MARU	美國	1月6	利成
設計家	STEEL DESIGNER	美國	1月6	海運
東方皇后	ORIZNTAL QUEEN	美國	1月7	[illegible]

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	澳洲	12月28	渣甸
東寨	EASTERN ARGOSY	澳洲	12月29	渣甸
芝大隆	TJITARUM	新西蘭	12月29	渣華
樂門	NORMAN	新西蘭	12月31	太古
協伸丸	KYOSHIN MARU	新西蘭	1月1	大阪
湖南	HUNAN	澳洲	1月4	太古
亞蘭馬	ARAMAC	澳洲	1月15	鐵行
太原	TAIYUAN	澳洲	1月16	太古
芝利華	TJILUWAH	澳洲	1月20	渣華

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
德寶利	TRBOVLJE（上午）	新加坡	A34	華林
鳳晴丸	HOSEI MARU（中午）	日本	油蔴地	海聯
力打隆	NEDER RHONE（上午六時）	日本	A1	渣華
檀香山丸	HONOLULU MARU（下午八時）	日本	A5	大阪
安慶	ANKING（下午六時）	基隆	西環碼頭	太古
布利斯托丸	BRISTOL MARU（下午二時）	新加坡	北角櫃	大阪
格連加利	GLENGARRY（上午九時）	歐洲	九龍倉櫃	渣甸
茨城丸	IBARAKI MARU（上午）	新加坡	A23	日郵
協明丸	KYOMEI MARU（上午）	日本	B2	東方

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
溫尼碧城	CITY OF WINNIPEG（上午六時）	倫敦歐洲	九龍倉櫃	銀行
馬士基	RAS MAERSK（下午）	印尼	A6	捷成
市鋒	PIONEER MIST（下午）	美國	北角櫃	英輪
德嘉堡	TEGELBERG（上午十一時）	南美	A21	渣華
古拉特州	STATE OF GUJARAT（下午三時）	日本	A7	東方
洛辰	LOVCEN（下午）	日本	B6	華林
茨城丸	IBARAKI MARU（下午）	日本	A23	日郵
韋沙士頓	WESERSTEIN（下午）	歐洲	九龍倉櫃 A8	捷成
周途	CHITRAL（午夜）	歐洲	海廈	鐵行
麥地臣來	MAD.SON LLOYD（上午）	馬尼拉	九龍倉櫃	渣華
興洲	HSING [illegible]（上午七時）	基隆	油蔴地	海通
松豐丸	SHOHO MARU（上午）	星洲	B13	道亨

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
隆福	LONG FORD	汕頭	A3	華夏
德澤	TRSAT	歐洲新加坡	A	華林
愛菲馬士基	EFFIE MAERTK	英國	海廈	捷成
嘉柏	KAPA TRADER	大連	B	華夏
斯樂	SLOTT	上海	B	華夏
亞美利加丸	AMERICA MARU	日本	A22	大阪
彥島丸	HIKOSHIMA MARU	新加坡	A	日郵

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
明達	BRENDA	婆羅乃	油蔴地	海聯
檀香山丸	HONOLULU MARU	西南非	A5	大阪
德寶利	TRBOVLJE	日本	A34	華林
東馬	AZUMA	歐洲	九龍倉櫃	寶隆
譚達來	TANTALUS	利物浦	A27	太古

春福神丸 M.V. "HARUFUKUJIN MARU"
十二月廿六日收貨　廿六晚開行
直透詩巫
接洽處：永和祥有限公司
總代理：仁孚有限公司　大道中恒生大廈603室　電話：二三九一九四一七

「隆福」S.S. "LONGFORD"
由福州來。定於十二月廿五日晚抵港，泊B3泡。
「嘉柏」M.S. "KAPA TRADER"
由大連來。定於十二月廿六日抵港。十二月廿八日開往星加坡。
「斯樂」M.S. "SLOTT"
由上海來。定於十二月廿六日抵港。十二月廿七日開往星加坡。
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。付貨請到亞細亞行九〇八室
華夏企業有限公司啓

家和汽船株式會社
EIWA LINES LTD, TOKYO JAPAN.
第十一賀茂川丸
M.V. KAMOGAWA MARU No.11
十二月廿八日收貨廿九日開行
往亞庇
總代理：聯僑輪船有限公司啓

KIE HOCK SHIPPING (H.K.) Co LTD HONG KONG
東星輪 M.V. "TUNG SING"
定十二月卅日抵港，卅一日落貨，三日開行
直航新加坡，轉運波斯灣各港。
貨客請到：祺福船務（香港）有限公司

M.M.
新型郵船「寮國」T/S "LAOS"（時速廿一海哩）
直往神戶、橫濱
準期十二月卅日落貨　卅一日下午開行
香港法國郵船公司啓

KOBE SEKIYU SENPAKU K.K. KOBE
協雄丸 "KYOYU MARU"
十二月廿八日由日本抵港卸貨
十二月廿九日落貨開往金邊
請各收貨人即前來敝公司辦理船邊提貨手續，否則屆時代卸入倉，其倉租及一切風、火、水險等費，外費用，概由各收貨人負責。
貨客付貨，請移玉太子大廈廿二樓
利成船務有限公司

Japan Line
德和丸 "TOKUWA MARU"
直往哥倫坡
元月二日由日本抵港　三日落貨開行
請各收貨人即前來敝公司辦理船邊提貨手續，否則屆時代卸入倉，其倉租及風、火、水險等費，外費用概由各收貨人負責。
貨客付貨請移玉太子大廈廿二樓
利成船務有限公司

信裕企業有限公司
SHUN YU INVESTMENT CO LTD
利星輪 S.S. "MANDARIN STAR"
準十二月廿四日落貨　廿四日開往椰加達
愛美蘭輪 M.S. "ERMERA"
準十二月廿八日落貨　一月三日開往椰加達 Djakarta
運通船務公司　撥發本公司提單
印尼總代理 P.N. DJAKARTA LLOYD

惠康船務公司
WELCOME SHIPPING COMPANY HONG KONG
TEL:237210 235274
京灣輪 M.V. "KING BAY"
十二月廿八日抵港　三十日收貨　元月四日開行
直透椰加達　三寶龍　泗水
印尼總代理 P.N. PELNI

大福山 TAIPOOSHAN
十二月廿七、廿八日落貨　廿八日下午開行
直達石叻、庇能
（最新型航客貨輪時速十八海哩附設冷藏）
大寶石 M.S. TAIPOOSEK
十二月廿九、三十日落貨　三十日下午開行
直透石叻、庇能
華新 M.S. VERGINIA
一月五、六日落貨　六日下午開行
直透曼谷
貨客請到干諾道西廿四號二樓本公司接洽
順昌航業有限公司啓

MOKSON SHIPPING CO., LTD. S.A.
601, Hang Chong Bld. TEL. 230194 245095
美羅 M.V. "PATER ELIAS"
直透椰加達（DJAKARTA）三寶壟（SEMARANG）
即日收貨　十二月廿四日開行
印尼總代理 P.N. PELNI

SEIWA LINE
正和海運株式會社
鳳晴丸 M.S. HOSEI MARU
十二月廿九日收貨　卅日開行
直放古晉　詩巫
N-LINE REGULAR SERVICE
明達輪 M.S. BRENDA
十二月廿三日收貨　廿四日開行
直放婆羅乃
總代理：海外聯合海運有限公司

香港代理
亞非船務有限公司
於仁大廈1636室　電話：242031（五線）
寶功輪 M.S. "PARAGON"
正在落貨　十二月廿七日開行
前往：椰加達　孟加錫
東方勇士輪 S.S. "EASTERN VENTURE"
十二月二十六日落貨　廿七日開行
直往：椰加達　泗水
寶多輪 M.V. "DJATIROTO"
正在落貨　十二月二十七日開行
直往：椰加達
印尼總代理：GESURI LLOYD P.T.
威伯隆輪 M.V. "WAIBALONG"
即日落貨　廿八日開行
直透：椰加達
接洽處：新盛船務公司
印尼總代理：DJAKARTA LLOYD P.N.

拉雜匈南與德等國國脚以臨
安德烈越洲來襲 香港脚奮力迎抗
三時半在大球場交手 門票有售

【本報訊】西德安德烈足球隊，已於昨天下午開到，經過廿多小時的休息，今天下午三時卅分出師港府場，作此次訪港第一場的演出，對手是港代表隊。門票分十元、八元、六元、三元五角及二元四角。序幕戰是青年杯準決賽，由九巴對偷園中，一時三刻展開角逐。

香港球迷對西德的足球技術水平早已有了認識和印象，對安德烈隊更不陌生，它是西德第一支來港訪問的足球隊，來的日期是一九六二年五月。在這四年多當中，另有西德足總選手隊於一九六二年六月以過港之便只踢一場；一九六三年五月西柏林隊應邀來港演出三場；同年五月西德加士路來港亦比賽三場；一九六四年西德費斯達隊於五月來港只踢兩場；一九六五年西德史德架隊亦於五月來港比賽三場；至今年安德烈隊乃作第二次來港。可以說，西德足球隊由六二年起，差不多每年必有一支或多過一支前來香港獻技，如其水平不高及不受香港球迷歡迎，便不會年年來，更不會在一年之內有兩支來。所以，今此作個護瑪來的安德烈隊，姑不必為它介紹，也不必為它吹噓，可想像它的技術和實力一定很超卓和強勁，也和以往一樣必受香港球迷歡迎，今天來港獻技，又適值是耶誕假期，球迷有暇，必以一飽為快。

據悉，安德烈隊在今屆西德的聯賽中暫列第三，但那比它略高積分的兩隊則比它都多踢一場，這就說明該隊還有機會挺上第一位的。如果實力平平無奇，怎會有此戰績？該隊是採「四二四」的作戰方式，其球員並非完全同一國籍，另有匈牙利、南斯拉夫、奧地利等國籍的好手效力其中，構成一支來頭不小的勁旅。故今天港代表隊與該隊對壘，論脚法也許不致太懸殊，但個別技術及整體合作和體力氣力，勢必相形見絀。所以，在港代表隊來說，應該抱着「學習」的心理面向該隊汲收作戰經驗，在努力應戰中如能給予該隊一些威脅，固屬佳事，倘能把比數稍為拉緊，亦算有所收穫，如想把該隊打垮，恐怕無此可能了。

雙方備戰陣容如下：

安德烈隊

普瑪⑤ 蔡士⑪
布祿士④ 荷當式⑦ 許伯士⑩
達① 連拿③ 費德烈⑥ 白朗斯⑨
李 朱素飛② 洛士⑧

生力軍：加威、畢滔、告路士。

港代表隊

黎存忠（昇） 葉錦洪（昇） 梁偉雄（昇）
盧德楷（愉） 龔華傑（警） 張耀國（星）
駱德興（昇） 劉偉棉（警） 何祥友（南） 潘利士（警）
區彭年（愚）

生力軍：張劍思、陳少雄、林英傑、李國強、袁權韜、周少雄。

安德烈陣式新穎 香港隊必須盡拚

在未看安德烈隊演出之前，先看它排陣，已經說明了它所採的作戰方式，一定跟上足球戰術演進的時代。

它的排陣是1，2，3，4，5，6，7，8，9，10，11，這就是正式「四二四」陣容，亦是近年來歐洲大陸所有足球勁旅最流行和普遍的一種作戰方式。這種作戰方式在形式上是六攻四守，但在攻的時候，有時2號和5號作位置交換的助攻，而變成翼鋒；在守的時候，有時8號和11會退後協防，連守門計在內，會形成九人防守。

安德烈隊在一九六二年第一次訪港時，並未有像今次的排陣。依稀還記得，當年該隊以技術細卓及實力強勁，已以泰山壓頂之勢大勝港聯隊五比一，大勝華聯隊七比三。其時由於港隊「有得打」的關係，未有露出該隊的作戰方式有何新穎之部處？但是，相隔四年多，該隊今次再來，這排陣都有異於以前，從目的足球水平，必比幾年前更加提高而無疑。

還有一事，一九六四年港代表隊遠征西德時曾與由安德烈隊到比賽一場，開賽後約十五分鐘，港隊已連吃五球，其後隊員「光蛋」了，以後一段時間，安德烈隊放鬆來踢，終以五比〇收場。雖然今天與安德烈隊對壘的港代表隊，只有少數球員是當年遠征的，而且天時地利人和不同，但如果今天港隊各將放盡與該隊一拚，結果港隊會不會遭大敗，這要看守衛的戰意如何而定？又在開賽後僅一刻便失五球？但是，雖則未必會不會吃「光蛋」抑或可以扳回一二球，這又要看前鋒的拚勁如何而定？我們預料，港隊個別球員脚法不錯，如踢來落力，雖沒藏伏本錢，總可以把戰局稍為拉緊。惟有一點，港隊中鋒潘利士只擅衝刺，盤傳頂踏技術很平凡，且與何祥友、張耀國未必合作得來，徒靠他衝刺，也不容易衝過安德烈隊操「四二四」式那種細密防網。所以，要港隊有較細膩的演出，非換另一個中鋒不可，但踢「細膩波」依然難以攻破安德烈隊的緊密防網，必須以快傳低傳及配合走位，才可滲入而有斬獲，否則必會被安德烈隊的守衛抵於禁區之外！

安德烈隊既踢正式的「四二四」陣法，港隊前鋒想入二球就並非容易之事；反過來，安德烈隊甚至可能踢開「八上」的「人海」攻勢，試想港隊守衛怎抵擋得住。教練黎兆榮曾表示過，準備指導港隊踢「三三四」的方式，稍為側重於守，可望減少後方所受威脅。不過，在未知安德烈隊的虛實之前，尚難確定如何應戰，總之無論如何，港隊必須多踢快波及低波及見機而射，才是上上之策。——高揚居士

公民杯入次階段 分組名單昨揭曉

【本報訊】公民健身會主辦的「公民杯」乒乓球團體賽，初賽秩序昨天已全部完結，有十七隊獲晉級權。昨晚該會抽籤編排第二階段比賽秩序（明年一月八日分四組舉行）。抽籤結果，名單如後：

A組：聯誼、省行、旭輝、樂健、飛鷹；B組：文華、南華㊀；C組：勁青、紅寶；天廚A、漢華㊀、民生；D組：賢英、文康、友誼、新僑。

【又訊】公民杯乒賽昨晚有六場初賽秩序舉行，戰果是：G組文康勝一南五比零；J組大新㊀勝四聯五比零（香港區）。J組瑞華㊀勝南西丙五比零；B組漢華㊀勝瑞華㊁五比零；I組賢英勝大新㊁五比零；穩友對巧合一場，雙方棄權。

客軍擁有八員國脚 今戰決定全力施為
該隊教練謙稱對香港不敢小覷

【本報訊】西德安德烈足球隊球員一行廿二人，昨午三時乘英國海外航空公司班機抵港，他們於港閣酒店泊定大營後，隨於晚上七時舉行記者招待會，報告該隊有關情況。

客軍會長嘉林利首先對該隊減少在港比賽一事表示歉意。他表示，為了答謝香港的邀請，他們在香港分別兩場比賽，一定打出最高水準。他在講話中還再次感謝足總對他們一次又一次的熱情招待。

足總主席吳兆綱接着講話，他表示歡迎安德烈再到香港，又說：從該隊四年前訪港所見以及西德今年奪得世界杯亞軍二事，足見安德烈實力很強，他對該隊能再次訪港，一再表示歡迎。

客軍教練史和士講話時，態度甚為謙虛，說過回防港很是高興，但碰到香港隊心情又頗……

名震西德 能守善攻 「五虎將」來頭大

【本報訊】西德安德烈隊今天首仗出師，教練史和士決派出陣中的「五虎將」出陣，務求爭取旗開得勝。

據說，安德烈隊的「五虎將」，名震西德球壇，他們是衛將連拿和布祿士，前衛朱素飛，前鋒白朗斯和左翼蘇士。他們都是獨當一面的猛將。

隊長連拿和布祿士二人，是最佳拍擋。前者負責組織後防的防守網，後者則配合其他衛將鞏固防線。在未改踢「四二四」前，他們二人與侯發三人組成鐵三角的防守網。其後朱素飛加盟，再配合普瑪，於是組成一條既可以穩定後防，還可以由進攻前助攻的聯防網，在西德名氣甚大。

前鋒線的白朗斯是西德射球最多的球員，但他僅着重個人表現，對整隊作戰並不十分熱心，這是他的一大缺點。至於蘇士這位曾經來港訪問的左翼，雖然身材並不高大，但盤、傳工夫到家，動作敏捷，頭腦冷靜，如無絕對把握，輕易不會起脚，故有「神射手」之稱。

附圖上為「五虎將」之一的左翼蘇士叩射的鏡頭。另一前鋒洛士（中）在後包抄。下圖是隊長連拿（右）擷截敵方鋒將情形。另一衛將許伯士在後援應。

今日比賽秩序

排球賽			
港代表	對安德烈	港府場	三時半
青年杯準決賽			
九巴	對偷園中	港府場	一時九
乙組聯賽			
嘉山	對警察	跑馬地	二時三
中華	對電話	跑馬地	三時九
獄吏	對消防	赤柱場	三時九

精銳球員 今天盡出
德隊隊長聲稱可以橫掃香港

【本報訊】安德烈隊隊長連拿綜合兩次與港隊較量的經驗，認為港隊雖然佔有地利，技術造詣不俗，但客隊只要全力以赴，認真作戰，定能全勝而歸。

安德烈隊這次訪港，舊地重遊的球員僅有普瑪和蘇士。他們上次來港時，還是以副選身份隨隊，今番二人都是西德國家隊代表的身份了。

連同這次在內，左翼蘇士共三次隨隊來港。他說：他們上次來港時，港隊（前次他踢左輔）。至於該隊當年在西德迎戰港隊時，今次來港的共有五人，他們是中鋒許伯士，右輔告路士、右後衛連拿，和蘇士、普瑪。他們對港隊球員征歐對安德烈時，雖接戰十五分鐘便失掉五球，但仍戰到底的表現，曾經留下很深的印象。所以，客隊的球員對港隊相當重視。

港隊球員雖吃虧在身材矮細，體力、速度稍差，但戰意不俗，球員脚法細膩，只是整體作戰較差和戰術陣勢，控球技術了得，客軍然而，究竟在這兩三年間港隊是否有很大的進步，他們不知道，為避免首仗失利，他們今天將派出全部近況最好的戰將上陣。

連拿透露：安德烈隊擅踢硬仗，球員都練成「銅皮鐵骨」的才能。但他說，今天將避免與主隊踢衝撞波，只全力較量球技。

他透露：客軍的「四二四」戰術的伸縮性很大，每個位置的前鋒可以返後助守，後衛也可以上前助攻，不像MW式的呆板。至於球員近況，教練認為不成問題，他們出上周和前晚在開羅對兵工廠和兩西德對手的表現都在……說，安德烈兩仗都是在落後的情況下，短時間內進入三球，打成一和一勝的。

教練又說，該隊今……

準「港台脚」張子慧 昨突稱傷請免役
盛傳蔣賢輝復足總選中

【本報訊】迎戰西德安德烈足球隊的香港聯賽隊球員，昨天有張子慧、郭德先兩人申請免役。

據足總秘書黃耀虹說，足總昨午四時收到星島一封信，說張子慧因腳傷不能代表香港聯賽隊出戰西德安德烈隊。張子慧是入選為「港台灣脚」而將未隨隊前往曼谷作賽的一人，他在星、南金牌杯賽中踢得生龍活虎，如今以傷病為詞向足總申請免役。這事與近日球圈內盛傳的「台灣要在香港足球圈關兵變」，想在港座台灣脚採取一致行動」抵制足總一事是否有關，着實耐人尋味。

至於港聯正選門將郭德先，是因出外揸網，不能出賽，故向足總申請免役並已獲批准的。足總已決由副選門將蔣賢輝（他因病留院開刀治療，由何新炳代替）……但該隊仍有八名國脚，朱素飛是……原訂名單不符，那就是……有一人與……

球員聯誼會 今晚會聯歡

【本報訊】香港華人足球員聯誼會定於今天下午八時在該會會所舉行聯歡舞會，由該會主席區志賢、總幹事陳輝主持。聯歡會遊戲節目新穎有趣，屆時將舉行幸運抽獎遊戲，豐富。

南斯拉夫國脚，史丹尼是匈牙利國脚，許伯士是奧地利國脚，西德國脚有畢滔、亨達、連拿、蘇士、普瑪五人。至於教練史和士從前加到安德烈隊只有兩年。

史和士最後還宣讀了客軍今天出戰香港代表隊的陣容。

香港銅鑼灣摩頓台

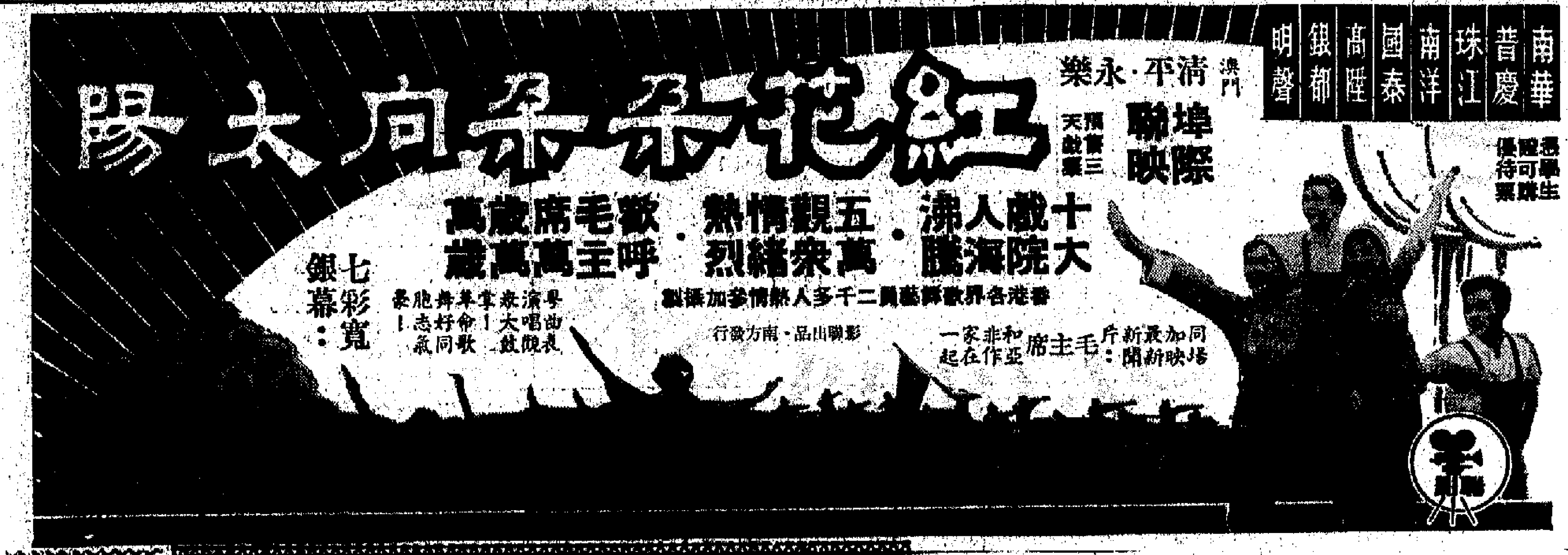
新都戲院
今·天·開·幕

即晚開始營業七時半九時半放映佳人月日情

謹訂於一九六六年十二月廿四日（星期六）下午四時正為本公司轄下之新都戲院舉行開幕典禮敦請立法局及市政局議員黃宣平先生主持暨由邵氏紅星
李菁小姐　顧媚小姐
秦萍小姐　于倩小姐
邢慧小姐　張燕小姐
蒞臨剪綵並舉行酒會恭候
光臨指導　（恕不另柬）　易勝榮藉

聯通娛樂有限公司董事會敬約

九龍城 國際
今天續映
技藝超凡 壯烈打鬥 間諜巨片
鐵金剛 南京 大破 英雄大戰身手
鐵諜 白烈夏西主演
今日十時半早場 西片
陸軍敢死隊 史超域格蘭加主演
今日五時半公餘場 映 粵語巨片
夜半的鬼影 路珍主演



澳門旅遊娛樂有限公司啟事：

敬啟者：本公司為徇大多數觀衆之要求，及方便各國人士觀看，牛門式西班牙之表演，敬請於十二月廿八日（星期三）晚上九時卅分於澳門舉行之所有門票，改於十二月廿七日（星期二）下午三時正（是日仍為公衆假期）舉行。各界人士如已購有十二月廿八日之入場券，在廿七日可作有效之入場證。原定一九六六年十二月廿八日（星期三）晚上九時卅分演出之牛門改在一九六六年十二月廿七日（星期二）下午三時正演出。

又凡持有學生證者，無論購買任何場次之入場券均得享受半價優待

澳葡僑及女藝 牛門式西班牙
——即晚繼續在澳門舉行——

新訂日期時間表

十二月廿四日	（星期六）	下午六時三十分
十二月廿七日	（星期二）	下午三時正
十二月三十日	（星期五）	下午九時三十分
元月一日	（星期日）	下午三時正
元月四日	（星期三）	下午九時三十分
元月六日	（星期五）	下午九時三十分
元月八日	（星期日）	下午三時正
元月十一日	（星期三）	下午九時三十分
元月十五日	（星期日）	下午三時正

票價

特等位	廿五元
頭等位	十五元
後座位	十元

（即日開始接受訂票）

香港訂票處：澳門旅遊服務處
總辦事處：新填地港澳碼頭信德船務有限公司內 電話：446161
中區辦事處：中環皇后大道中48號萬年大廈地下 電話：239778
灣仔辦事處：灣仔軒尼詩道156號利榮大樓地下 電話：735686
尖沙咀辦事處：尖沙咀彌敦道78號文遜大廈地下 電話：672838
旺角辦事處：旺角彌敦道750H號水渠道口近麥樂餅店 電話：807193

張緊驚險 刺牛驍勇
泉如料笑 耍雜僑侏

半價優待學生 凡持學生證購買各天入場券者，一律半價優待。

牛角探寶 千元豆獎 該場加贈獎興節。廿三、廿四、廿七日三天，加插牛角探寶節目，每場百獎千元……

澳門旅遊娛樂有限公司主辦

南洋
今天十二時半早場
故事片
禁婚記 夏夢 平凡 主演
明天五彩放映（十一時同時放映）
七彩寬銀幕大型歌舞紀錄片
紅花朵朵向太陽
今天正場
紅花朵朵向太陽

南華
今早場十點半
寶花得美 新馬仔 林丹
今早十二點半
你是兒乎 張瑛 白燕主演
明早十點半 小霸王 英雄
明早12點半場 紅朵向陽 早五點半 花朵太
今天正場 紅朵向陽 花朵太

銀都
今早十二時半
國語故事巨片
鳳凰尤物 韋偉 高遠
明早十一時半 緊張刺激巨片
海角追蹤 江漢 上官靈鳳
明早十一時半 紅朵向陽 花朵太
今天正場 紅朵向陽 花朵太

國寶
昨晚狂演 梅蘭芳 求救號 一次大
寶貴公司出品 大海鏖戰 巨片……
海底飛船
明天 歐洲大馬戲團
早場 紅河……

百樂門
今天四場獻映
美高梅大製作槍戰片
金槍 七彩 上中文
黑俠 麗莎 壯片
夢娜麗 大演 武俠身手

麗斯
今天四場獻映
美國公司出品巨片
兩點半 五點半 七點 九點
鐵騎 英烈 傳 中文字幕 七彩

低級趣味 侮辱華人
——談「烏龍特務亂闖脂粉陣」(Oh Those Most Secret Agents)

影窗談

矮子法郎哥牙痛，高佬七巧就用繩子縛着他的牙。繩子的另一端縛在汽車的尾部，車子開動，車尾的保險桿（Bumper）給拉了下來，但法郎哥的痛牙原封不動。七巧再把繩子的一端改縛在一塊大石上，把巨石推下懸崖。巨石打在對方特務的頭頂上，特務死掉，法郎哥的痛牙還是拔不下來。後來七巧利用汽艇拖着拔牙的繩，還是拔不掉。

法郎哥和七巧穿得整整齊齊到夜總會，但禮服的背後被對方特務用白粉畫上「X」號，埋伏在夜總會的特務正伺機用秘密武器向有「X」號者的背部發射。可是，法郎哥和七巧都吉人天相，他們在舞池穿來插去地跳，把背部的「X」號粉印到別人的背後去了。以後，就陰錯陽差地，對方的特務把自己的人全打死了。

法郎哥和七巧逃匿在床底下。法郎哥聽得某方的特務也要追捕他，想得到他那隻藏有秘密文件的牙。但這些特務並不認得他的容貌，只知他在逃竄中傷了腳，走起來一拐一拐。法郎哥心生一計，凡是那些摟着女人跳舞的男人，跳到他的藏匿處附近時，法郎哥便用酒瓶打那男人的腳背。這一來，所有抱着腳雪雪呼痛的男人，都被某方特務拉去拔牙了。

影片裏的笑料大都是這一類，都是默片時代的硬滑稽風格。兩個意大利諧角法郎哥．法蘭齊（Franco Franchi）和七巧．殷格拉西（Ciccio Ingrassia），外形一高一矮，但個性卻差別不大。高的七巧會出多一些餿主意，矮的法郎哥吃苦頭較多。但有時，他的餿主意，也能收效。兩個人的演技是三流馬戲班玩雜耍的丑角水準。

故事是開特務片的玩笑。特務一共三方面，除了美國和蘇聯的特務之外，還有所謂中國的特務。美國特務頭子依靠的是一部「電腦」。但這「電腦」常常出錯，因為它耽於女色。一有點小功就叫嚷着要主人召一部「女性電腦」來伴它。蘇聯方面呢，為首的特務個子高大而笨拙，另外還有一個女特務頭子，面貌醜陋，舉止男性化。蘇方人馬衆多，又與中國為敵，但居於被美國愚弄的地位。結果是死去很多人，一無所獲。至於所謂中國特務方面，被描寫得最叫人噁心。中國飯館拿出來的美餚，一碟是蛆蟲，這些蛆蟲是活的，在碟子上爬來爬去。另一碟是活的龍蝨，還有蛇蛋等等。中國特務機關的用刑，也非常醜惡。

同是製造笑料，其中卻是有層次之分，這些無聊的影片，經常對中國人加以誣衊中傷，但對美方卻是袒護的。而且，最後勝利總是屬於美方。

言若子

「我們走在大路上」
——介紹「紅花朵朵向太陽」中一節目

海池

一個個精神抖擻，一隊隊意氣風發；手風琴的音調多麼悠揚，銅管的樂聲多麼嘹亮。一隊年青的樂手大踏步走到台前，高奏「我們走在大路上」。包括了分成四部的二十多個手風琴，長短笛，小號，中音號，下中音號，長號，低音號等八對銅管樂器和打擊部份的手風琴隊出場了。手風琴的特點是，比較輕便而音色豐富，變化多樣。一架手風琴，便可以用來作很好的伴奏。更多的手風琴組成的大合奏，除了音色的變化之外，還頗有氣魄。在影片「紅花朵朵向太陽」中演出的一隊手風琴隊，曾參加校際音樂比賽，得到六屆的冠軍，是組成歷史比較長的一隊。最近更加上銅管部份，使這隊手風琴隊在原來的基礎上有了進一步發展，藝術的表現力也比以前提高了。在國慶期間演出了十多場，很受一般聽衆歡迎。

「我們走在大路上」這首歌曲在本港也頗受青年人喜愛。手風琴隊一出場便是樂手們肩負手風琴向前行進，步伐整齊，心情舒暢，滿懷信心。到副歌部份銅管樂器發揮了很好的效果，壯闊而宏亮，音色飽滿結實，使人感到偉大的革命目標一定可以達到，也一定要達到。銅管聲中，大鈸以特寫出現，鏗鏘雄亮，讓那些閉上眼睛做文章的人聽聽吧，好清醒一下頭腦，聽一聽世界的最強音。旋律第二次出現時比較安詳，手風琴奏出的開合面，告訴了中國人民在三面紅旗指引下，奮發圖強，勤懇地建設我們美好的將來。第三段以排山倒海的氣勢傾瀉而來，銅管發揮了巨大的威力，使人信心百倍，方向更鮮明。演出的雖然都是十多歲的年青學生，但是，他們把樂曲的表情，認識的演奏，大膽的處理，很能打動聽衆的心，從一些報道可以知道，他們自己也深受感動。

排練時隊員們認真地學習了這首歌，深入地理解裏面所概括的內容。粵語演和製片又親自對這首歌曲作了精闢的分析，帶引他們更好地表現這首歌曲。為了更好地顯示走在大路上的氣魄和豪邁心情，他們作了一番踏步訓練，每次練習前必先操練幾遍，醞釀感情。一位女同學因拍舞蹈「社員都是向陽花」和手風琴合奏，連續工作了卅六個小時，毫無怨言而且精神飽滿，使在場的演員和工作人員也很佩服。她——田中衡，就是在工作了廿多個小時之後彈奏起這首激動人心的歌曲。當然，在她的腦子裏不但獲得這首曲子的鼓舞，還有我們毛主席的偉大教導「下定決心，不怕犧牲，排除萬難，去爭取勝利。」和「不怕疲勞和連續作戰的作風。」不只她的腦子裏深深地印着毛主席的教導，每個樂手的腦子裏也深印着毛主席語錄。他們在排練中，演出前，拍攝過程都以毛主席的話激勵大家。加上拍攝時負責燈光的、攝影的、錄音的、特別是導演等等的行動使他們切身感受到，更深地認識到怎樣在工作中忘掉自己，一切從工作出發，把影片拍好。

娛樂

白茵拍攝結婚照 江漢乘機開玩笑

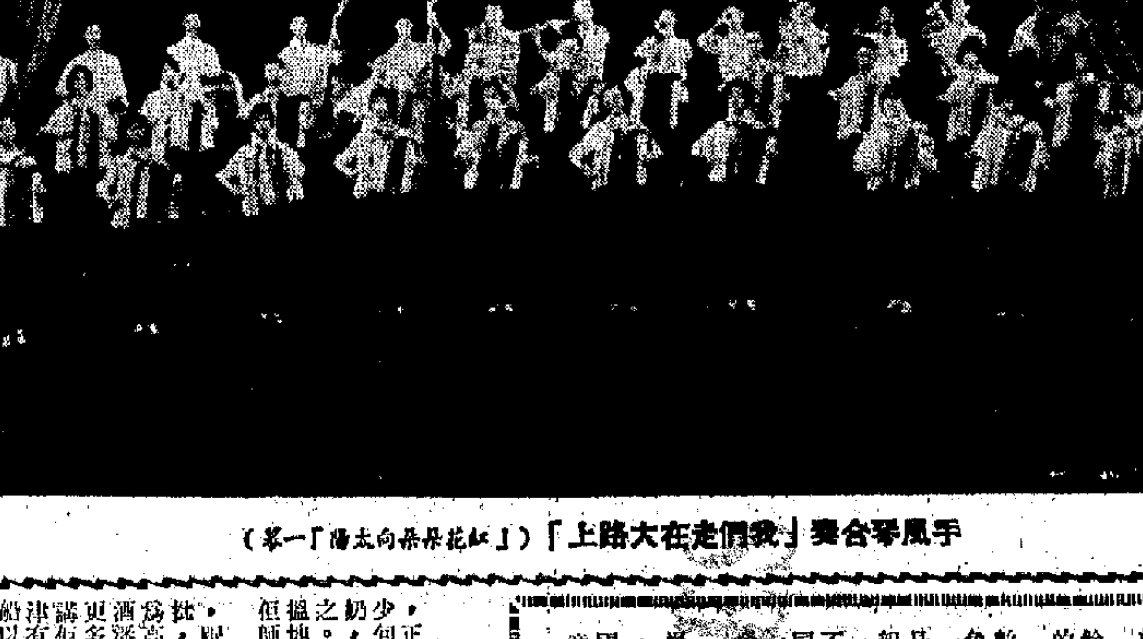
方耿

有一天，白茵出現在攝影室，身穿結婚禮服，頭上披紗，和未來新郎拍結婚照。這原不足為奇，因為白茵定下月十六日結婚，自然要先將結婚照片拍好。奇的是白茵的結婚照拍好之後，接着傳之二章，和江漢也拍結婚照片。因此有人怪而問之：「白茵，你有沒有搞錯呀！」江漢卻打趣着說道：「她要結婚，先得和我離婚才行呀！」白茵聽後緊握拳頭，重重地給了江漢一記。

原來，白茵拍結婚照片之外，在她的新片「離婚之喜」中，也需要一張結婚照片，所以便和江漢拍一張，以備片中所需。

「離婚之喜」，是新聯公司的新片。是一個很風趣的故事。故事中描寫一對青年男女由結婚到離婚的經過，所以要用一張結婚照片。這部影片，打算在白茵大喜之前殺青，所以江漢說白茵要先離婚才能結婚，就是這個道理。可是這句話說出來，容易引人誤會，所以白茵非揍江漢不可。

傻小子攀大樹（張錚在「雙女情歌」中）



手風琴合奏「我們走在大路上」（「紅花朵朵向太陽」的一幕）

影聯會雙喜臨門

華南影聯會雙喜臨門。一喜是華南影聯會攝製的彩色大型紀錄片「紅花朵朵向太陽」，現正在港澳十大戲院上映。「道部影片，是華南影聯會繼「人海萬花筒」、「豪門夜宴」和「男男女女」之後，完成的第五部出品。以前四部影片，都是為會員籌集福利金和自建會址的經費。

另一喜則是華南影聯自建的會所落成，並定一九六七年元旦舉行入伙。位於九龍城獅子石道。入伙時將舉行盛大的酒會招待來賓。

會員為慶賀會會所入伙，都紛紛送贈會所應用的傢私用具，聊表心意。

港澳均無粵劇響鑼
——耶穌誕假期

海棠

在一個年頭裏，十二月份的耶穌誕雖然並不是粵劇演出的旺季，但由於耶穌誕向有三數天是公衆假期，戲院裏的觀衆會比較熱鬧一點。所以，在過去三數年內，儘管香港粵劇團一路並不好景，但據筆者記憶所及，粵劇的班手為了趁熱鬧，每屆耶穌誕到臨，幾乎至少例有一個粵劇班在市區戲院響鑼，聊應熱鬧。而到了今年，情形卻有點不同，在耶穌誕假期裏，市區戲院卻並無一個粵劇班響鑼，這顯現出了近數個月來粵劇圈所掀起的風波，實較往年更為凌厲。據筆者得來的消息，遠在一個月前，某位班手本有意與粵伶黃千歲，吳君麗，陳錦棠數人領導一個粵班於耶穌誕在市區響鑼，且事情已洽商得頗有頭緒，要依期起班並不困難。但近看見粵劇市道淡得可怕，而聘黃千歲，吳君麗等組班，戲金又絕不低廉，該班政家怕損手，終於打了退堂鼓，取消組班之議，故在今年耶穌誕裏，港九市區只好鑼鼓聲寂了。照目前的情形看，則極可能要待至農曆丁未春節，市區才會有粵劇演出了。

至於鄰埠澳門的清平戲院，卻早就計劃在耶穌誕前後連續開演兩台由「巨型」擔綱的粵劇；這在兩個多月前，清平戲院已派員在香港洽「頌新聲」（按：林家聲，陳好逑，[illegible]）和另一個是由[illegible]，任冰兒，石燕子等[illegible]的「劍如虹」。在洽妥了兩個粵班[illegible]，宣稱退出之前，且往澳點演者均為「頌」班已演過之舊戲，故林家聲退出[illegible]。但亦表示參加與否都[illegible]「一二．三」暴行，[illegible]國同胞的血腥暴行，影響所及，今年的耶穌誕，澳門也同樣是鑼鼓寂，並無粵劇演出了。

朱虹展覽石慧手藝

辛妮

有人喜歡標新立異或咖啡座，認為那才夠「情調」。尤其是主知討厭那種「情調」的。我到一間所謂有「情調」的餐室去聽說，那一頓實在吃得並不舒服。但現了朱虹、朱楓、若冰、唐紋在那裏起緣何湊得那麼齊？則道是「影聯」的新廈啓幕之日，她們要趁些節目表演，所以上午總齊集在公司裏，碰到下午還有事，那就在中午時集體上茶室，免了回家的麻煩。

叫我奇怪的是朱虹身上已經穿了一件黑色的橄欖領毛衣之外，還有件黑白相間的毛線外套，按天氣來說，是足夠暖和的了。但朱虹手裏還抱着件橙紅色的毛線衣，一看就知道是手織的，但卻織得很挺括，一針針都是那麼均勻。我忍不住笑她——

「你要展覽毛衣，也該選再冷些的天氣，幹嗎穿兩件不夠，還抱了一件呢？」

「我這件毛衣漂亮嗎？」

「過得去！」說，是很漂亮的。敢情朱虹也學會織毛衣？

「你幾時學會的，這份手藝，有資格替我織一件吶。」我存心取笑她。

「不，不！我可不能掠人之美，這是石慧的傑作。」

我早知道她那雙手不但琴彈得好，織毛衣也這麼好，就該多買點好毛線給她的織了她的手藝。」

「我從來沒聽說過阿慧會織毛衣。」

「那就在她跟你交上一場朋友了。不過我也織得這樣好，明兒得向她請教學會才行，沒想到這件毛衣，可是她眼你第一次替朋友織的，理當請你來輕輕穿一穿，以示隆重。今天帶出來，是展覽她的手藝，倒不是展覽我的毛衣。」

「穿新毛衣還得請人剪綵！「巴唔巴閉的呀？」

「好說，好說，可惜你沒帶相機，否則可以拍照留念了。」朱虹說得大夥兒全笑了，這一展覽石慧的手藝成績，怕會為石慧惹來不少麻煩罷，最少我就心思思的想讓她替我織一件——如果她有空的話。

慧劍心魔

梁羽生著　雲君圖

第三回：豈惜芳馨遺遠者　只傷夜氣壓重樓

辛芷姑早年性情孤僻，除了空空兒之外，算得上是她的朋友的，就只有華宗岱一人了，所以總雖然空空兒起初並不知道他們這段事情，不過他姑聽說華宗岱同了幾年，辛芷姑才放下一重心事，對從前這段事情，也就漸漸淡忘了。

華宗岱則是彼此聞名的。華宗岱與西域藍山派的盛鷹上人頗有交情，空空兒辛芷姑則與盛鷹上人結有樑子（事詳「龍鳳寶釵緣」）不知怎的，武林中忽地無中生有，傳出風聲，說是盛鷹上人要請華宗岱出馬，報他被空空兒所辱之仇。空空兒早就想找華宗岱比一次武，聽得風聲，便獨自找上門去，卻不料華宗岱避而不見，叫空空兒撲了個空。過後不久，空空兒與辛芷姑也成婚了。

空空兒是天下第一神偷，所交的朋友品流複雜。在他結婚之後，江湖上一個多嘴的朋友無意中向他透露出華宗岱的幾句說話，說是華宗岱並不知為的什麼？聽凝兒所說，縱然他還沒有忘記我。但願他們兩人不要碰上才好。否則兩虎相鬥，必有一傷，總是令我難堪。」又想道：「原來華宗岱的女兒都這麼大了，但願她與鐵鎮寬的相

辛芷姑心裏想道：「華宗岱過去重履中原，他的。

空空兒也曾因此與妻子吵了一場，經過辛芷姑的解釋，這才言歸於好。不過也多少在心中留了一點疙瘩了。經過那場吵架之後，他們夫妻就絕對避免提起華宗岱的名字。

這次空空兒說要去魏博找一個人，而又沒有說出這個人的名字。辛芷姑當時已有猜疑：空空兒是聽得鐵凝一說，更證實了他的猜疑，這才趕去魏博找到華宗岱會在魏博出現的消息。

傷心，空空兒碰了了。當然極不高興。對華宗岱去曾向他妻子求婚的這件事情還在其次，最忍受不了的，是空空兒平生眼高於頂，他認為華宗岱說這樣的話是小覷他的武功，非要找他晦氣不可。

非不知道空空兒要找他比武，也並非怕了空空兒才躲避他，而是因為他當時知道空空兒即將與辛芷姑成婚，為了不想令辛芷姑傷心，這才仍然要着辛芷姑的面子，了空空兒以至令辛芷姑傷心。這話可以解釋為華宗岱不願與空空兒比武的好，兩家徒弟成親，這段過節就不宜也就可以不解自解了。」（二一五）

・版權所有・

異鄉

孤鳳

此刻，茱迪靠在欄杆上回憶着，心坎上那種隱隱作疼的感覺，依然來得很新鮮，很深切。

在紐北克，她身邊有不少追求者。可是除了赫斯，其餘的都是一些阿飛型的外國青年。她明白他們只是追求她的家當。

從赫斯臉上，她看出白種人的真面目。也不像紹少數的那些崇洋的華僑「土生女」那樣很不得改變自己的膚色。

她覺悟到作為一個華僑，祖國是最有力的靠山。這一點，她的父親黃德也覺悟到了。

她來到香港，個人的感情也找不到歸宿了。這裏的青年——和她同一階層，也是她所能夠接觸到的一輩，就比不上她在加拿大華僑社會所見到的小伙子。

自從這群華僑青年也接上了時代的呼吸後，他們這群華僑青年也接上了時代的呼吸，來自北京的戲劇之後，自從新中國的影響。在大學圖書館裏，不時會碰到一些外國青年，提出有關新中國的問題，並且主動地向她表示敬意。

接受了這點敬意之後的茱迪，才發現自己彷彿是斷了線的風箏。

她對祖國一無所知。

這，便是她要求到香港來看看新中國出版的英文書刊也許能夠獲得理解。在這裏買到的新中國書刊比較容易。此外，楊國棟也不時向她翻譯中文。

表面看來，她甚至不像一個中國人。但她還是有一顆熱愛祖國的心。可惜她在這裏所能接觸的人們，都不到一個可以作她加深了解的人，就可以說，她對所有接觸過的人都感到失望。這就是她的父母也不能理解的一點。

第二天，她到酒店飯廳來，等候她，楊國棟以為這樣可以邁起她的興趣。「過了關閘，便是大陸。」楊國棟說：「那麼何不過去看看呢？」「或不太熱識，而且你的護照也有問題。」「那又何必到澳門去。」她說，隔幾天，茱迪興致勃勃，就也會攀登山頂，用望遠鏡遠眺邊境外面的大地。

那是個令人神往的地方。

（廿）

小白人家

寶貝兒子

盛玉芬仍然戒備地盯着走廊。心想這個女人，來就收拾衣物，迅中烈大頭蝦等人沒辦事回過來。她相信阿細的話，吩咐他瞧着她頭往走廊兩邊張望，見廳中闃然無人，也顧不得理會房中的阿細，像頭被迫急了的小鹿一般，翻到廳上，開了大門就逃出屋外。

她不敢乘電梯，怕迅中的嚙到正着，打梯子飛一般地奔下樓去。迅中錯愕懷的笑話與迅中碰個正着，打梯子飛一般地奔下樓去。相隔半層樓梯，聽見「嚷嚷」中一聲，「嘩嘩」的車門來。站在門口他有經驗，這種衣衫不整的老豬樁，冷意地解釋。

「正是什麼回事，她，阿中帶你去了那裏？」他想到玉芬已被污辱，急得聲音發抖。

「哥哥把我關在房子裏，叫那個大頭蝦——」玉芬嗚嗚地邊哭邊說。

盛老爺面色驚悸，問女孩子十九受了阿飛欺侮。「一嗯。我們過她要不要到警局去的？」慎儀擁着女兒，得不會做聲。盛過見玉芬這狼狽樣子，可就想到是什麼回事。

潘先生有魄度

大人中學　新記

我唯唯否否。關於潘先生與包租婆失和之事，正是公有公理婆有婆理，局外人未明底蘊，講少句為妙。潘先生發牢騷大把話說，講到要做師奶，一籌莫展；我也想不出什麼辦法，乃求其之：據說屋就搬，既然有熟朋友在香港，求其搵地方搬左就算。希望人結人緣，新二房東待得佢師奶好，即塞翁失馬，焉知非福咁講。

一直傾到華哥出舖。潘先生與華哥寒暄幾句，阪住就謝觀買東西，化裝品補藥針藥等等一堆，開單四百多元。真真很少咁大交易，難怪咁為高興，叫我收工替潘先生送貨回家中，又開吓酒潘先生飲。潘先生是飲得之人，有兩杯落肚，更多話講。男人坐埋有乜好傾？不外講女人經，講佢行船以來種種艷遇，聞正華哥個個，聽得津津有味焉。講完女人經又講生意經。潘先生話佢船以後走歐亞線，雖係一年半載返港一次，「個階」仍然有得做，上次來有通知華哥做一份，筒更好做。而且利錢更大，比東南亞支線還好，今次有意，先生太不識實，上次就係華哥幸而恩提番隻鴨，

小說林

二四「夜深沉」

硬骨頭

羅剛洗了澡，就下樓去聽譚伯唱曲了。譚伯正在調着二胡的弦索，發出何尺何尺的聲音。他聽得羅剛的腳步聲，就拍拍身旁的「石鼓床」說：「剛哥，你坐。」羅剛依言挨着他身邊坐下。他覺得譚伯今晚的情緒有點特殊，好像有滿腔的抑鬱，要找人傾吐一樣。

譚伯調準弦索後就問羅剛：「你喜歡聽悲歌還是聽喜歌呢？」羅剛搖搖頭，這真是一個不易回答的問題。按羅剛的性子，自然是不大愛聽無病呻吟，唉聲嘆氣的曲子的，但今晚的情形有點特別，他總覺得譚伯似乎有心裏話要對自己說，如果硬叫他唱一支喜歌——就像他去酒家宴會裏唱賀喜一樣，就沒有多大意思了。所以羅剛就對譚伯說：「不管是悲是喜，總之是你自己最愛唱的就成了！」

譚伯點點頭，說：「那就唱我自己編的那支「夜深沉」吧！」

「好，好！」羅剛讚許地說。

譚伯便開始自彈自唱起來：「夜深沉，夜深沉，記得人……」這是一支幽怨的老調，譚伯一邊拉二胡一邊換氣引吭，羅剛看得真切，譚伯的臉由於聲帶繃緊的關係，脹得通紅；頸子上青筋暴現，像是用全副身心的力量唱這首曲一樣。

羅剛屏聲息氣地聽譚伯唱曲，譚伯唱的，充滿憂鬱，悔恨的情緒，彷彿這世界就像個深沉的夜，永遠沒有盡頭。他就在這個無底的黑洞裏摸索，黑洞裏透不到光，摸不到邊，不知道苦難的日子那一天完結。

譚伯唱着唱着，一曲「夜深沉」只唱到第三科的時候：「茫茫夜海無限恨，天明又是一個夜深沉」，唱到這裏，譚伯已禁不住熱淚盈眶，泣不成聲了。

羅剛掏出條手帕遞給譚伯，安慰他說：「譚伯，有什麼傷心事你儘管說出來吧，讓我和你分分憂！」

譚伯拭着淚眼說：「我就是想同你講我的故事。我們賤手的命運真是可悲呀！當太陽曬疼了我的肌膚時，我感覺到這是晴天；雨點淋濕了我的頭髮時，我感覺到這是雨天；我的兩眼不再感到有如萬箭穿心般的刺痛，於是我便猜忖：大概陽光已經收斂，深沉的夜又開始了……」

譚伯放下了他的弦索，把手帕遞回給羅剛，苦笑着又說：「不知怎地，我跟你相識了你後，就覺得可以把心底裏的話向你傾訴。如果你有工夫，又不怕慘的話，就聽我講吧！」

「我在聽着哩，譚伯，你慢慢地講好了。」

彩虹橋

白雪詩

三三六　下跪

張太太剛才的威風，一股腦兒不知跑到了那裏去。張太太一過下，就實日霖挽這一聲跪了下去。自然也就跟着跪下。這對實日霖和萬闕貴來說，並不算作為一種恥辱，事實上在他們生活中，一副軟骨頭，拜年早已可以下跪叩首求討主子的歡心，現在還有所求，下跪就顯得十分自然了。

也隊張伯瞧衆人膝頭觸了地，他才下跪叩首，雖然不是淨禮節，足見自己那種萬人一等的自大狂，裝他的尊貴。所以當兩人唯淨淚是尚，他並不表驚異，他下來時，他並不表驚異，淡然問道：「你們有什麼所求，說吧！」

兩人從這就跪着數說自己的不是，不應「忘恩負義」，幹出對不起張伯麟的事情來，而且還厚顏無恥的自我嘴巴，打了一頓；最後，自然是對他們一條生路，「高抬貴手」，放他們一條生路，而且還誓言要求張伯麟饒恕。

兩人就彷彿犯了滔天大罪一般，跪在地上，默默地想了許久，任他們跪在地上。張伯麟坐着，睬也不睬，臉上浮現了一絲狡猾的笑意，道：「好的，我答應你們……」兩人立即叩頭如搗蒜，萬闕貴說：「我記得你講的說話，但我們只總算這句話，兩人立即叩頭如

張伯麟接着說下去：「但你們已經伯麟知道，我現在雖然答應原諒你們，可惜並沒有十分大的用處，因為我已退休，行實的一切大權，操在實求求她。」

這句話使實日霖和萬闕貴乎對這僅情，並不是我不原諒你們，現在這樣好了——我代你們向實家求情，總之，我沒有把握的。

但，搗亂在任推到實老鬧的就是這麼一推

身上，其實這也是張伯麟借刀殺人的一法，不用自己出面，就可以重重的斷送實日霖和萬闕貴。一頓。

張伯麟以求情，他們心中很不願意，只是不妙，因為至寶的一顆淨腔的心，錯失了情形是沒有要張伯麟的，不好意思的。但這時候，他們去找誰呢？

辛酸的過去，實先生也自己後，我們的去路道：「先生和萬闕貴乎到，不好意思的，實先生和萬闕貴乎到，實先生——為什麼不叫實老爺，可得多麼

他們悉，竟要我們也好，實先生，叫得多麼主任了吧？」

「你們的心裏也一樣，搖頭長嘆。

慎儀嚇了一跳，問：「那麼你有沒有給他污辱了？」慎儀心中一急，叫了聲「慘」也，她相信兒子做了什麼醜事，「我的車子泊在樓下，要去報警方好？」

老司機心想：「一個人公廁對簿，女兒的名字刊在報上，可又要重疊了「沒有換下這兒子，「他一咁一咁」了一聲。

此刻，盛過搖頭長嘆，「我以為他改好，抽抽胸口，怪老伴對壞透了的兒子頓鬧呀。」「沒料到他這壞透了的兒子，一頓發作。

玉芬換過衣服出來，把昨晚和今早的一切，情形說了。要污辱女兒的主謀是兒子，慎儀悲憤為分，欲哭無淚。

盛過氣在心頭，恨警抓小王八坐牢吧，然而我闖總是器。想到一家

這些渾閒的日子中想過許多從來沒想的事，所以咱然地說：「除非是換了一個世界。」

（三十五）

傍徨不前

這些事情越想越煩，我說不如到洋行去看看自己如何？涉貝反對，認為這個時候去宮字樓，等於「自投羅網」。我說如果要說，那是逃不掉的。香港地方太小，而澳門——我已經一提起它的名字就害怕。當然並不是怕這個地方，而是那些被稱為「吃人」的傢伙太多，使我聯想到「玩玩」的我們這一批人，有無從逃避的恐怖感。

「那就吃了飯再走。」涉貝道：「媽快回來了，我到廚房看看，她已準走那隻菜餚了。」

「阿明，」我跳起來道：「你不提她倒是罷了，一提到她，我更是非走不可——」

「為什麼？」她有點緊張。

「那是，」我嘆道：「我一無顏見江東父老」的緣故，怕她對我多好？對我的希望又有多大？可是我——」

「速玲，」涉貝嘆然非常不安，如在勸慰我說：「那我陪你吃東西，然後一起到洋行。」接着她給她揮揮留下一個紙條，告訴她，我們已經回來，不回家吃中飯。

我從心底裏佩服她，疼她，愛她——疼她愛她這一個不是拖泥帶水的傢伙。

看上了像我這麼一個不提她的傢伙。她有見解，如果我有她一半頭腦，相信我就會這個人就會成熟了。」

她笑了：「哎，那你可以高得相擁呢！」

「不，我們兩個樣樣都同，」他們不會在我們的面前出現。「在我來

「你看，都弄得很好了。」他說：「嗯，遲遲了！」

說，「妳會不曉得，最討厭做這種不這樣做而已，不是嗎？而不能就被，那應該和你已經遲了！」

「一不不，我們看過「牛」，我說：「這是嘲笑集體主義的玩意，西方的民主衛自由，總是把我們的國度，把我們推到極端可怕的「壯麗」！我們自己想得到人在這個地方不可怕的東西嗎？而且是好像無從逃避，實在可怕？那太可怕了！這個社會不但是失國界，而且我是這樣抱怨——因此我們才要出走……

快冷了，吃了再談。」

「不許胡思亂想，不要不吃了！」「她剜我一眼，嘿嘿嘿說：「別這樣說，我的眼淚亦點掉下來。」「你別吃了，不消化！」

嚯！快好多了你知道，我沒有心情向她——向——我們已經發覺——可樣。只好低着頭默默地吃，一片忘記一件要緊事情，——晚上對你說——

（一五八）

壯士

江月

澳門旅遊娛樂有限公司啓事：

敬啓者：本公司為徇大多數觀衆之要求，及方便各界人士假期前往澳門觀看西班牙武裝女鬥牛，現將原定一九六八年十二月廿七日（星期五）晚上九時卅分所舉行之第三場次鬥牛，改為提前在十二月廿八日（星期六）下午三時正（是日仍為公衆假期）舉行，各界人士如已購有十二月廿七日之入場券，在廿七日可作有效之入場用，請換票。

又凡持有學生証者，無論購買任何場次之入場券均得享受半價優待

揭穿假民主　爭取平等權
美國黑人鬥爭不息

墨白

毛主席說：「美國帝國主義對黑人的法西斯暴行，揭穿了美國的所謂民主和自由的本質，暴露了美國政府在國內的反動政策和在國外的侵略政策之間的內在聯繫。」

毛主席說：「在全世界百分之九十以上的人民的支持下，美國黑人的正義鬥爭是一定要勝利的。萬惡的殖民主義、帝國主義制度是隨着奴役和販賣黑人而興盛起來的，它也必將隨着黑色人種的徹底解放而告終。」

美國黑人共一千九百餘萬人，約佔美國人口的百分之十一。他們在社會中處於被奴役、被壓迫和被歧視的地位。絕大部分黑人被剝奪了選舉權。他們一般只能從事最笨重和最骯髒的勞動。他們的平均工資只及白人的二分之一到三分之一。他們的失業比率最高。他們在許多州不能同白人同校讀書，同桌吃飯，同乘公共汽車或火車旅行。美國各級政府、三K黨和其他種族主義者經常任意逮捕、拷打和殘殺黑人。在美國南部的十一個州，集居着美國黑人的百分之五十左右。在那裏，美國黑人所受到的歧視和迫害，是特別殘酷的。

美國黑人正在醞釀日益猛烈的反抗鬥爭。近幾年來，美國黑人反對種族歧視，爭取自由和平等權利的鬥爭，有日益發展的趨勢。

一九五七年，阿肯色州小石城的黑人，為了反對當地公立學校不准黑人入學，展開了劇烈的鬥爭。當局使用了武裝力量來對付他們，造成了震動世界的小石城事件。

一九六零年，二十多個州的黑人舉行「靜坐」示威，抗議當地餐館、商店和其他公共場所實行種族隔離。

一九六一年，黑人為了反對在乘車方面實行種族隔離，舉行了「自由乘客運動」，這個運動迅速地遍及了好幾個州。

美國阿拉巴馬州黑人進軍遊行（在蒙哥馬利城）

一九六二年，密西西比州的黑人為爭取進入大學的平等權利而進行的鬥爭，遭到當局鎮壓，造成流血慘案。

一九六三年，來自美國全國五十個州以及僑居海外的二十五萬多黑人和支持黑人運動的白人，在華盛頓舉行了規模空前的、反對種族歧視的「自由進軍」。

亞拉巴馬州伯明翰市一萬名黑人和同情黑人運動的白人舉行示威，抗議種族主義者在這城市炸毀黑人教堂和炸死黑人兒童的暴行。

芝加哥的二十五萬黑人中小學生舉行罷課，抗議在學校中實行種族隔離的制度。

一九六四年，在美國西海岸的大城市舊金山，五萬名黑人和同情黑人運動的白人舉行了聲勢浩大的「人權進軍」。

紐約市哈萊姆區數千黑人湧上街頭，憤怒抗議警察無禮殺害黑人兒童的暴行，遭到警察的武力鎮壓。黑人忍無可忍，用磚頭、石塊、棍棒、自製燃燒瓶等作武器，同武裝的軍警英勇搏鬥六晝夜，從而揭開了北部大城市黑人羣衆大規模暴力自衛鬥爭的序幕。緊接着在紐約州的羅徹斯特、新澤西州的澤西市以及費城等城市都先後爆發了規模不等的黑人暴力自衛鬥爭。

一九六五年，美國南方亞拉巴馬州塞爾馬市的黑人，為爭取選舉權，掀起了自一九六三年四月伯明翰黑人大鬥爭以來美國南方黑人規模最大、持續最久的鬥爭。華盛頓、紐約、芝加哥、洛杉磯、底特律等二十多個城市的十多萬羣衆，曾分別舉行盛大示威，聲援塞爾馬黑人的鬥爭。在全國羣衆的支持下，塞爾馬市黑人羣衆終於在二十一日到二十五日勝利完成了歷時五天、全程八十公里的「塞爾馬—蒙哥馬利進軍」。

二月二十一日，美國著名黑人領袖馬爾科姆·愛克斯在紐約被美國統治集團和種族主義勢力所殺害。二十七日，約有數千人為他舉行葬禮，進行了有力的示威和抗議。

八月中旬，美國洛杉磯市瓦茨區，七千名黑人為反對種族迫害和歧視，掀起了空前規模、空前激烈的自衛鬥爭，他們同兩萬名武裝軍警搏鬥近十晝夜；部分黑人奪取槍枝彈藥，進行英勇的武裝自衛，為黑人羣衆的鬥爭開創了先例。

一九六六年，芝加哥黑人一直在進行如火如荼的抗暴鬥爭。他們不畏強暴，同武裝軍警和種族主義分子進行搏鬥。據不完全統計，僅從六月下旬到七月初為止，就至少爆發了四起規模較大、持續時間較長的黑人自衛鬥爭。

六月下旬，在佐治亞州考德爾爆發的黑人自衛鬥爭前後持續兩周之久。黑人羣衆不斷與種族主義暴徒搏鬥，開槍還擊種族主義者的挑釁。黑人的抗暴鬥爭使得地方當局不得不從別的地方調來部隊鎮壓，並且一度宣布戒嚴。

六月尾，北部工業城市克利夫蘭，有數百名黑人示威者用石塊、磚頭和燃燒瓶還擊前來鎮壓的警察。鬥爭堅持了四個晚上。當局甚至出動國民警衛隊加以鎮壓。

七月初，在內布拉斯加州的奧馬哈市，黑人羣衆同警察展開了三晝夜的英勇鬥爭。

美國黑人羣衆的鬥爭是一場你死我活的階級鬥爭。在每一次鬥爭中，黑人的覺悟都提高了一步。黑人越來越多地採用革命暴力的手段，使美國反動統治集團深感不安。

大公園

十日談　「齊諾維耶夫密函」

藍季

昨天談偽造鈔票，今天且來談談一個偽造的政治文件。這是四十二年前的一個文件，但在西方一直有人當它是真的，到最近才真相大白。

這個文件是英國歷史上有名的所謂「齊諾維耶夫密函」。事情發生在一九二四年，當時齊諾維耶夫是第三共產國際的主席。在英國忽然盛傳，英國外交部手上有一封齊諾維耶夫致英共的密函，命令英共進行武裝暴動。英國政府在壓力下公佈了這個信件，保守黨就利用這封信來打擊左派，在那年的大選中推翻了英國第一任的工黨政府，奪回了政權。

四年之後，蘇聯外交部長齊契林發表聲明，指出這封信是蘇聯的一名變節官員同三個白俄在柏林偽造的，而且還列舉了這四個人的名字。這個變節官員已被捕處死，而三個白俄則流亡在外。然而，西方一般是不相信蘇聯這個說法的。

最近，這三個白俄已相繼去世了，只有一個留下遺孀，她宣佈了全部偽造經過，完全證實了蘇聯的指摘，而且還透露了許多詳情，是當時蘇聯當局也無法知道的。

宣佈偽造詳情的是貝萊嘉德夫人。她說，除了她丈夫之外，還有她的哥哥任普尼柯夫，和他們的密友古健斯基。這三個人都在柏林參加反共反蘇的活動。

據說，一九二四年的夏天，古健斯基十分緊張，來到貝萊嘉德家，說「倫敦權威人士」為了某種不便透露的原因，委託他們偽造一封齊諾維耶夫的信件，命令英共發動武裝暴動。

偽造這封信的第一個問題，是設法找到一些蘇聯政府機構用的信箋，上面必須印有共產國際的徽記。通過柏林一家小飯店的介紹，他們認識了蘇聯駐柏林使館的一個小職員，名叫德爾羅洛夫斯基，他同意從使館中偷一些信箋出來。

這個人在蘇聯使館中雖然是個職位低微的官員，為了找點外快，肯偷信箋，但並不知道要這些信箋是作什麼用的。因為他地位低微，連偷幾份信箋都不容易，幾個星期之後，才拿到一張信箋，送交貝萊嘉德。此後，這個人就再也沒有和他們來往過。

為了偽造這封信件，這三個人化了整整兩個星期，鑽研齊諾維耶夫已發表的演說稿，來捉摸他的風格。（香港的偽造家們，似乎沒有他們這樣認真；因此最近偽造紅衛兵文件，漏洞百出。）草稿起好之後，再用俄文打字機把它騰在那張僅有的信箋上。

在這最後的時刻，在場的除了貝萊嘉德夫婦外，還有古健斯基，和一個立陶宛友人菲列特。菲列特的一個特長是模擬別人的簽字，他根據一些共產黨通令中齊諾維耶夫的簽名式在打好的那張信箋上簽了字，完成了這件偽造工作的最後一道手續。他所得的報酬只是幾杯伏特加酒。

最後負責交貨的是古健斯基。他在這筆交易中大概拿到一筆不小的酬報，他後來搬到捷克去住，生活一直相當優裕。他也曾經參加納粹黨工作，後來同納粹鬧翻，在一九三八年的一天，他搭火車去慕尼黑，從此下落不明。他的遺孀一直相信，他是在經過奧地利時被納粹殺死的。

貝萊嘉德在柏林曾替英國間諜機關工作，後來在納粹統治時期逃到瑞典，轉赴英國，於一九四五年三月，在英國貧病而死。

十七年前，貝萊嘉德夫人把全部偽造經過，寫成一份材料，交給她的另一個白俄朋友，劍橋大學的斯拉夫研究所講師安德列夫；一直到最近，她知道所有有關的人都死掉了，才同意把全部內幕公開出來。

至於這封信怎樣到了英國，怎樣在英國大選中發生巨大影響，則另有內幕，明天再談。

願與事違

初翁

煙與酒，是兩種極其普遍的嗜好，兩者於我，都是同樣的「歷有年所」。但兩者之間如要我有所取捨，我可以毫不遲疑的作答：寧可捨煙而取酒。理由很簡單，抽煙，實在說不出有何具體的享受；飲酒就大為不然。飲時佐以菜餚，算是口腹之福，不必列入，飯後一樣可以用菜，並非酒癮的專利。而微醺薄醉，身體有特殊的感受，精神上也有特殊的感受。當然，極也可產生一點迷迷離離的境界，這已是過量的現象，這不是其他食物所能造成的。習慣上僅有「賭酒」而無「賭煙」，有此經驗的，恐怕為數不多。

然而，事實上我經常「止酒」，煙則未嘗須臾離。止酒並不是由於病酒，而是覺得並無飲酒的情趣。第一，酒非佳釀，不飲也罷；第二，時間倉促，又何必虎嚥狼吞；第三，環境險惡，無一語可以投機，舉杯有礙，停杯有憤；第四，席上盡是美味肴饌，而不能薦糟，求花生一類，都非「止酒」不可。

當然，每天「大事已畢」，晚餐桌上，有太太手製的一兩味小菜，三杯落肚，向兒女們作「毛豆長談」，雖說我是飄飄而不見，也可自得其樂，然而，並非這種機會很多。太太有時不在，或者燒的菜也不是我喜愛的小菜；兒女們大多缺席，成了「兩公婆對酌」之局，這就可飲而不可飲了。

抽煙則無論何時何地，都可大抽特抽，隨時隨地，煙袋裏常有儲備，無須外求，欲「止」而不得。[illegible]

「願與事違」之憾不是甚麼苛求。也許，事與願違者多，願與事違者少，有此一例，就不可一概而論。前者是有願之後才有事，事就不一定如願發展；後者是有事之後始有願，願該是予取予求，[illegible]。然而，一樣可以出毛病。[illegible]

煙話

申秀

從民初開始經營捲煙業四十餘年之久的潮商陳瑞貴，於北伐革命後在上海各界提倡國貨大會上說，他對香煙確有些經驗，明瞭各國出品的牌號；但這是消耗品，最好不吸它，如一定要吸，應當購國貨。他說他早年有一次搭輪到香港去，同船有英美人二十多名、法國人八名、日本人三名，只要留心看他們所吸的香煙的牌號，就可知他們是那一國人——原來他們都愛吸自己的國產，已成習慣；例如法國人如購吸外國煙，即為他們自己人批評，甚至輕視云云。陳瑞貴已作古人，他這幾句「煙話」，對喜歡吸香煙的人還有參考價值。

四十一名華僑青少年在印尼鬥爭勝利歸國

葉泰華

卅一英[illegible]　頑強抗暴敢翻天
四旬[illegible]　六日忍饑拒[illegible]
兩有[illegible]　代傳華[illegible]挺松堅
毛公思想人無敵　譽載歸輪七億歡

感應篇

受驚與口乾

潤元

當我們受驚時，我們的腺便分泌一種稱為「副腎素」的化學物質。它把輸送至我們的消化器官停止工作，中斷消化分泌物，其中之一就是唾液。因此，我們受驚之後，必定感覺舌燥喉乾。

此外，副腎素亦令肌肉產生巨大能力，以便我們應付任何事故。與此同時，它又令瞳孔擴張，以及令毛髮「立正」。

這種情形的發生，乃由於我們的精力如能集中起來，即可更有效地應付事故。科學家說，動物受驚時亦會有這樣變化。

關於「好為人師」

聞一鳴

有一位朋友的兒子，今年中學剛畢業；他既無意於升學，也不願打工，而一心要學繪畫。「無師自通」居然已小有基礎。朋友並不阻止，還鼓勵他向這條路上走。

為求深造，孩子決心拜師而事；他心目中的老師C君，是我的老友。於是父子倆託我做介紹人，想拜C為師。這是成人之美，我滿口答應去做說客，以為這事總成。

C很爽快的答應了一半：「小」，當沒有什麼問題。C也固執地拒絕了一半。

C的意思，只要孩子肯學，他就願教，盡自己所能而教之；但不必有「師」「生」名義，更不可舉行儀式。

我將C意回覆了朋友，他於滿意之餘，卻有些失望：「為什麼不承認師生呢？舉行一次拜師儀式，不是更鄭重一些麼？」

C的反應，很容易令我想到「人之患，在好為人師」的問題。是否生怕誤人子弟，才不願擔任師生名義呢？

我再度受託去作說客，希望C不要固執己見。「既然已跟我學，學的是本事，何必一定爭這個名義呢？」「你怕孩子不成器，壞了你老師的招牌？」

「也不。」C說：「是好是壞，責任想推都推不掉的！我之不願，是怕「×氏門生」、「×氏弟子」的組成小團體，我覺得肉酸之至！」

「這是滿足於拜老師，也是借重老師的大名，人情之常，何必拒人千里之外？」

「老師這塊招牌若是有利用價值，用用也不妨。而我所怕者，是自己頭腦中胡塗起來，將「弟子」「門生」當作自己的私產，豈不活像了封建把頭……」

這樣的情形是有的，是可慮的。

按理說，承上啟下，人們的知識，代代相傳，原是自然發展。有了師生一類名義，關係拉得緊密一些，也無所謂。今日之師，即昨日之生；今日之生，即明日之師，有若接力賽，為師者只是傳遞人之一，不必擺「生」自重，甚至作為「本錢」，形成「封建把頭」的封建把頭。若如此而「好為人師」，真是「人之患」了。

一套破衣闖天下
——浪花心影錄之三

雲樹

革命小將非常敬愛解放軍，解放軍也非常喜愛革命小將。

革命小將是文化大革命的急先鋒，也是解放軍的重要後備力量，他們以解放軍為學習對象，他們以能夠穿上綠色的軍裝為榮。因此，一頂軍帽，一件軍衣，被他們視為至寶。他們自己去找，或者向曾經當過解放軍的親友去借，本地找不到，就托外地的親友去設法，總之，不辭千里萬里，只要有辦法可想，他們就要直接間接的去找。短期之內，許多革命小將都穿上了軍裝，原因在此。

由這一點，便可以看出解放軍在小將們心目中威信之高；由這一點，也可以看出小將們必將成為像解放軍那樣的，為保衛社會主義江山而不惜犧牲一切的好戰士。

因為他們能夠到手的舊軍裝，都是來自已經退伍的親友的，所以帽子上不會有軍徽，領子上也不會有紅領章。於是他們便把毛主席像章扣到帽子上去，表示自己是毛主席的小兵。

由於這些舊軍裝本來都是大人穿的，現在到了小將們身上，有些就顯得寬大不稱身。但小將們也不願意拿去加以改製，因為這些衣服是解放軍曾經穿過的，現在把衣服接過來，也就把一個解放軍的形象也接了過來。他們不願意隨便把這個形象加以改變。由此可見，小將們對解放軍是多麼崇敬。

有些人說，紅衛兵是藉一夜之間製造出來的，他們的軍裝是解放軍發的。這是有意歪曲的。有些人甚至輕蔑地說，一群群的紅衛兵，就像一群群的小乞丐。對於如此惡毒的先生們，紅衛兵只會報以輕蔑的一瞥！其實，就算是乞丐，那又有甚麼值得輕蔑呢？如果是被社會迫得無以為生才淪而為乞丐的人，他們就是窮人。革命的目的之一，就是為了解放窮人；紅衛兵是革命的，他們也不會輕蔑窮人。[illegible]

[illegible]一個故事，說在北平解放的時候，毛主席曾對準備進城的幹部說：你們進城以後，[illegible]叫化子，因為那些幹部，當時都只穿着破爛的軍棉襖，每人身上的補釘，至少也有十個八個。毛主席又說：你們就是要穿着這套破棉襖去接收北平，改造北平。兩年內不許丟掉這套破棉襖。就是這種革命精神，不但改造了北平，而且改造了整個新中國！不以衣服之破舊為羞，而以革命精神之缺乏、革命骨頭之變軟為恥——小將們之可貴在此，在敵人眼中，小將們之可怕也在此。

營造世家「樣子雷」

大相

我國很多手藝，從前都是口授心傳，唯獨營造工程這一門，不但有圖，而且有樣。內府宮廷的營造工程，因為制度的關係，在動工以前先要通呈燙樣。所謂燙樣，就是房屋的立體模型。

在北京，做房屋燙樣以雷家的一家最有名，大家稱為「樣子雷」或「式樣雷」。「樣子雷」祖孫七代都在圓明園樣式房當差，父傳子，子傳孫，有兩百多年的歷史。清初康、雍、乾三朝營造的暢春園、圓明園、萬春園、靜心園、熱河避暑山莊、香山行宮、圓明園、萬春園、清漪園等，這些工程的興建，無形中也奠定了「樣子雷」的聲譽。

雷家原籍是江西永豐縣人，最初到北京的是雷發達、雷發宣兄弟二人。他們是以木工師傅身份應募到北京清宮中工作的。

康熙年間重修太和殿，雷發達曾參與其事。據說當時因為缺乏楠木料，動用了明陵的舊料。太和殿上樑大典，由康熙親臨主持，一切就緒，金樑升起，出乎意料之外，金樑不能歸榫，可能是舊料尺寸不合，老工匠們都不敢下手，急壞了工部的官員們。最後想起雷發達，請他上去一試。雷發達袖藏利斧爬上柱頂，手舉斧落，不偏不倚，大樑得以順利入榫。康熙大悅，面授為工部營造所長班。雷發達做到七十歲退休，四年後病故。

工部營造所長班的差事由雷發達的兒子雷金玉繼承。當時正在修建暢春園、圓明園，雷金玉調為圓明園楠木作樣式房掌案，這就是「樣子雷」的始祖。

雷金玉定居在圓明園附近的海甸，因為「工作得力」，得到了一份七品的俸祿。他有六房妻妾，生了五個兒子，都寄寓北京，至其逝世後才回葬南京，只有最小的兒子雷聲澂和母親張氏沒有他南方。

雷聲澂長大以後，仍為圓明園樣式房掌案。雷聲澂的三個兒子：家瑋、家璽、家瑞，都生在乾隆年間。這三兄弟一個比一個能幹。家瑋經常奉派往外省各路行宮及堤工等處，乾隆南巡時曾隨從。家璽則承辦萬壽山、玉泉山、香山工程及熱河避暑山莊工程，此外因為辦理昌陵工程也常時外出。圓明園樣式房事務由家瑞擔任。

嘉慶年間大修南苑，雷家瑞承辦楠木作內簷硬木裝修，專程去南京採辦紫檀、紅木、楠香木，就地開雕。恰好家璽的昌陵工竣，圓明園樣式房的差事又由家璽來擔任。

乾、嘉兩朝工程繁興，除了一般營造工程之外，所有宮中燈彩、烟火、演戲用的佈景，也都歸雷家承辦。

雷家璽的三子雷景修從十六歲就在樣式房學習，非常勤奮。接掌樣式房的差事之後，正趕上咸豐年間（咸豐十年）英法聯軍火燒圓明園，雷家移居到北京西直門裏東觀音寺。雷景修特別注意收集，把他們雷家歷代收集的工程圖稿燙樣，一樣一樣整理得井井有條，儲存起來。

同治十二年間，西太后曾有重修圓明園的打算，九月二十七日打算。

曾當內務府官員至四代承辦圖工的雷思起，便是雷景修之子。

雷思起為了重修圓明園的事，被召見了好幾次。西太后曾親繪御圖圖樣，又得三繳樣圖，終以經王師傅李鴻藻等的諫議，沒有修成，但已把雷思起忙個夠。

雷思起的兒子雷廷昌仍在樣式房供職。「樣子雷」到這一輩已經是第七代，因「領功」加賞了員外郎的銜頭，他們的父母和祖父母也得到二品的封。

雷氏世守這一行業，清室滅亡後，雷家積存大批圖樣和模型，其中有關「圓明園」的圖樣約一千八百餘份，燙樣十餘種，一九三〇年已由北京圖書館收藏。據說「大小千餘幅，大者盈丈，小者數寸。有經擬草之初稿，有既經粘貼改削之副本，亦有黃箋進呈之精樣，綿然並陳……」在建築學史研究上，這批資料是有用的。

古與今

白求恩時刻不忘病人

鐵鷹

白求恩醫生時刻記着傷病員，以傷病員的健康為念。他總是惦記着傷病員有什麼事情，他找到就往病房走，常常連鞋都不知道。每當他聽到傷病員有說有笑，他便十分高興，親切地拍拍這個傷病員的肩膀，握握那個傷病員的手；看到哪個傷病員悶悶不樂，便在他身邊坐下來，問他有什麼困難，是不是傷口疼，對醫院有什麼不滿意？

有一次，一個重傷員要小便，在叫喊護士。白求恩聽見了，趕緊拿起便器，立即提着大便器走進病房，為傷員接手。白求恩幫了忙，又跑出去拿了一個小便器回來。傷員很感動。

還有一次，一個重傷員吃不下飯，白求恩知道了，連忙跑到廚房去，向炊事員比劃了好一陣，炊事員莫名其妙，他於是摸摸小鍋，敲敲雞蛋，又做着打雞蛋的樣子，又伸手去摸油瓶。炊事班的老班長慌了，忙去找翻譯。翻譯說：「白求恩大夫在廚房，出手翻腳，我們不懂。」翻譯趕來，才真相大白，原來是給重傷員做一碗雞蛋湯。老班長把袖子一捋，說：「請白求恩大夫放心，保證讓傷員滿意。」直到護士給傷員端去了，才滿意地離開了廚房。

最古的藥典唐本草

無涯

談到我國古代的醫學著作，人們總非常推重明代醫藥學家李時珍所著的「本草綱目」；「本草綱目」是一部輝煌的醫藥巨著，世界上許多國家都有翻譯本，這部著作受到人們推重固然是件不用置疑的事。我們勤勞而富智慧的祖先，對藥物的研究淵源甚早，在李時珍編著「本草綱目」之前，另一部頗為完整的藥物著作「唐本草」已先行面世；「唐本草」在唐顯慶四年（公元六五九年）編修完成，可說是世界上最早的一部藥典，只緣唐朝時印刷術尚未發明，手抄本的「唐本草」後來有大部分均失傳，後人無法閱到完整的「唐本草」，以致這部世界最早的藥典，世人知道的還不很多。

「唐本草」的內容與當時實況，原本全書共有五十四卷，內分本草、藥圖、圖經三大部分，其中本草佔二十卷，藥圖、圖經共佔三十三卷，是唐代政府集合當時國內有名的史學家、醫學家凡二十餘人集體編撰而成。書中收入的各種藥物凡八百四十四種之多，分為玉石、草、木、獸禽、蟲魚、果、菜、米穀等八部，每部各又分為上、中、下三品，對每種藥物的生態、形狀、氣味及主治病症均有詳細的說明，是一部極有價值的著作。

此外，在「唐本草」一書中，對唐朝以前流行的「神農本草經」及「名醫別錄」等著作，也進行了整理，極受當時中外醫藥學者的重視。日本到我國來求法的僧徒，便將這部書抄回日本去，對當時日本醫學的發展影響很大。可惜的只是，自宋以後「唐本草」已完全失傳，僅本草部分流傳下來，只是殘本。雖然傳下來的只是殘本，但也可以見到我國人民對藥物的研究，遠在一千三百多年前的唐代已具科學化了。

魯迅與「華蓋集」

星翁

早年魯迅先生在上海與郁達夫之邀，與柳亞子先生等在餐館飲宴時，寫過一首七律詩：「運交華蓋欲何求，未敢翻身已碰頭。破帽遮顏過鬧市，漏船載酒泛中流。橫眉冷對千夫指，俯首甘為孺子牛。躲進小樓成一統，管他冬夏與春秋。」

後來他們所寫的許多諷刺文章，就題名為「華蓋集」。這「華蓋」兩字，據說是星命術語。舊時代的「命書」上說「華蓋運」，是一種不好的命運；但和尚道士交了「華蓋」，卻是好運。魯迅這首詩的起句說自己在當時黑暗勢力的壓迫下，有如交着「華蓋運」那樣的晦氣。但他決不向環境低頭，繼續為大衆努力。所以當時他那本冷嘲熱諷的雜文，也就命之為「華蓋集」，這書名，即含有諷刺的意味，其內容辛辣有力，更不必說。

王杰的故事

俞聞璞

革命無「超期」

有一天，王杰在和同志們閒談時，無意中說了一句「我也是一個超期服役的老戰士了」。晚上，他在檢查一天的思想和工作的時候，想起了這句話，就在思想上進行了嚴格的自我批評。他檢查自己，思想上的確有個「超期服役」的包袱，總認為跟過去有些不一樣了；有時候也想過回家的問題。於是，他又一次學習「為人民服務」，讀着讀着，就被張思德的形象感動得熱淚盈眶，認識到革命是永遠沒有超期的。

以後，家裏一封又一封地來信，催他探家結婚。他給家裏寫回信的時候，一方面耐心開導，說明當前工作很忙，一時抽不出身；一方面堅定地表示，自己的主意已定，要以個人利益服從於黨的利益，暫不回家。他還寫了一首詩，來鼓舞和鞭策自己：

服役雖已期滿，
怎能解甲歸田！
台灣還沒解放，
越南形勢緊張，
剛果鬥爭激烈，
約旦遍到處烽火戰，
世界上三分之二的人民沒有解放，
哪能放下槍桿把鋤頭換！

十七個字的誓言

一九六五年五月七日，工兵營一個教室裏人群沸騰，戰士們集在一起，懷着火一樣的激情，暢談着兩週抗美鬥爭的形勢。

兩點正，營副政委給大家作戰備動員報告。這是一次控訴美帝國主義罪行的大會，是一次向黨向人民宣誓的大會。同志們個個聚精會神地傾聽着。當副政委講到美帝國主義在南越用剖腹、挖肝等慘無人道的殘酷手段，迫害越南愛國青年和革命志士的滔天罪行的時候，戰士們咬牙切齒，心裏怒火燃燒了！聽了這次動員報告以後，王杰在筆記本上寫下了自己的誓言：

堅決支援越南的鬥爭，我要當一名志願軍！

這短短的十七個字，深刻地表明了王杰對中國革命和世界革命的赤膽忠心。

未婚妻的來信

晚上，他召開班務會，給大家讀了「南方來信」中的幾篇文章，座談討論副政委的報告。在王杰的帶動下，他們寫了一份求戰書，連夜送到營部。

從那以後，王杰練武的勁頭更大了。他處處用實際行動，履行着自己的諾言。他經常給戰士們說：「擦亮槍膛，磨快刺刀，準備和敵人拚！」不久，部隊開赴運河大搞游泳訓練。他基礎較差，不會游泳，可是，英雄面前無難，他就下水苦練。喝水，不怕；沉底，不怕。練！練！練！他終於學會了水上作戰的本領。

部隊開到施工地區，王杰就接到未婚妻的一封來信，說年齡不小啦，該回家結婚啦。接着，姐姐也來信說，母親心臟病常犯，弟弟妹妹都需要人照顧，催他趕快結婚，說是他服役也滿期啦。

開始，王杰也有些猶豫，但是他很快就意識到這是一場當前先得自己打算；要說服未婚妻和家庭，首先得除掉自己的私心雜念。於是，他學習了「中國共產黨在民族戰爭中的地位」，進一步認識到，一個共產黨員，無論何時何地都不應該把個人利益放在第一位。他認為：自己雖然不是一個共產黨員，也應該這樣做。現在帝國主義還在加緊侵略越南，一個革命戰士怎麼能放下武器回家呢！自己思想上沒有一點猶豫了，他就給未婚妻和家庭寫信，講了國際形勢，又講政府提倡晚婚，鼓勵未婚妻珍惜青年時期，把精力用在思想改造和學習上。

後來，王杰的未婚妻忽然來到部隊，兩人見面才兩天她就走了。同志們紛紛猜測：是不是為結婚的事又鬧了「矛盾」？可是不像！人家明明是高高興興走了的。原來在王杰的幫助下，他的未婚妻進步很快，不但同意晚婚，還表示要到內蒙古去參加勞動。因為部隊施工緊張，所以王杰很快把她送走了。

不久，王杰又接到未婚妻的一封信，說她已經到了內蒙古，全家都很高興。看到未婚妻的進步，王杰心裏也有說不出的快樂。（十五）